

R/662  
A/S/43062  
W/ CC-1344/2

AÑO I, N° 6  
MEXICO.  
Enero 31, 1912

# NOVEDADES



Dirección Cablegráfica:  
"NOVEDADES"

REVISTA LITERARIA Y DE INFORMACION GRAFICA

DIRECTOR: ENRIQUE UHTHOFF

Apartado, 2568  
Teléfono 900 Neri

## VIDA QUE PASA

LOS RURALES, LA CHINA Y OTRAS COSAS DE MI TIERRA.

Lector que amas la bella tradición de este país: contra tu sentimiento amoroso ha estado á punto de cometerse un desacato ministerial, pues figúrate que se trató en cierta Secretaría de Estado, que los Cuerpos Rurales ataviados por el imperioso mandato de esa tradición, con nuestro original traje de charro, iban á ser vestidos á la usanza de los soldados yanquis.

¡Qué barbaridad! dices tú, tomando yo por mi cuenta la mitad de la expresión; de esta usual expresión que tan bien desagrueba, burla, burlando.

El peligro se ha conjurado; se ha llegado á saber en suma, que sólo algunos cuerpos rurales de nueva creación, parecerán del ejército yanqui. Del mal el menos, y resignémonos pacientes á tal semejanza, que no deja de ser deplorable.

Dícese que México es el país latino americano que más carácter típico y aspecto propio posee. Todo atentado contra cualquier elemento constitutivo de tales carácter y aspecto, es un delito de lesa arte tradicional.

Cuando se borra del lienzo de nuestra vida nacional un tipo pintoresco, cuando una amable costumbre del tiempo de nuestros plácidos abuelos, va adquiriendo en mi mente contornos de recuerdo; cuando el charro se torna en "cow boy" y siento que la china poblana cambió el rojo zagalejo fentejueleado por falda cenicienta de toseco paño, me embarga la

tristeza de mirar el encaje churrigueresco de una iglesia respetable de tiempo y de hermosura, embadurnado en cal. . . . .

Borrando tipos y segando costumbres, se borran y se siegan fuerzas evocativas, que tan sabrosamente nos hablan del pasado brillante y pintoresco de nuestra tierra; de los tiempos pretéritos en los cuales creóse la nacionalidad con su corte de tipos mexicanos, de los cuales el charro, es el más peculiar y puro, sin semejanzas y sin mistificaciones.

El rural es el charro, el más charro de los charros, y por eso lector, que amas la bella tradición de este país, contra tu sentimiento amoroso ha estado á punto de cometerse un desacato.

Este asunto de la indumentaria de los rurales que á muchos parecerá trivial, me ha hecho pensar, soñar mejor, en el México viejo. He recurrido á un libro antiguo, para probar con su lectura del vino añejo de la añoranza. Una novela escrita por don Manuel Pardo en estilo llano y en lenguaje anti-gramatical, las más veces, pero plena de sabor de época y de gran interés, me ha hecho sentir la evocación. Llábase la novela "Los Bandidos de Río Frío," y es un precioso acopio de tipos y costumbres.

El narrador nos habla de un cochero de diligencia, habituado á las barbaridades de los "plateados," en las siguientes palabras coloristas:

"Era Mateo de esa raza mesti-

za inteligente, audaz y valentona que representa hoy quizá una tercera parte de los habitantes de lo que fué Nueva España, y que tantos servicios presta en la guerra, en las minas y en la cultura de los campos. Chaparro, medio zambo, de nariz abultada, de ojos negros, pequeños y maliciosos; lampiño, de anchas espaldas, de brazos y piernas musculosos, con unas manos chicas, pero con dedos gordos como si fuesen de plátano guineo, manejaba con destreza dos tiros de mulas, y su mano era tan dura y firme, que las mulas sobradas y brocas que se unían á los carros, reconocían desde luego la superioridad del que las conducía."

A este rudo sujeto tan bien trazado, lo vestimos por arte de imaginación con su chaqueta de cuero cintilante de plata, su vistoso "cachirul" ceñido como malla á la "musculosa pierna" de que nos "habla" el anterior retrato, le cubrimos la tosca cabeza hirsuta con el "jarano," le dotamos con pavoneadas espuelas de Amozoc, con enorme revólver de cache de hueso, con sable y reata, y he aquí al soldado-tipo de nuestro ejército, dispuesto á saltar sobre cualquier alazán tostado, y algo más bello por lo típico y genuino y pintoresco, que ese nuevo rural ataviado al estilo y usanza del soldado yanqui, en cuestión de atavío, el más vulgar del mundo.

Nuestro campo, nuestras pequeñas aldeas—unas grises y tristes, claras y alegres otras,—sin el cha-

Mantones de Manila Legítimos.

Muy Baratos.—JULIAN TOVAR,  
1a. San Felipe Neri 29, (Altos 4.)

## NOVEDADES.

ro rural, perderían mucho de su intenso carácter.

La carretera abierta entre el sembradío de magueyes, y á cuyos bordes el nopal "flnge porfiro," parece hecha expofeso para que por ella transite el tardo piquete de los rurales, quienes fuman y entonan con lastimera voz de falsete, en la hora vespéral, melancólicos cantos de amor y desengaño: lo más granado de las coplas tapatías y "abajañas."

Percibo la visión del pueblo, dulcemente triste, con sus casonas vetustas, su indispensable "zócalo," rodeado de portales, del palacio municipal, de la parroquia del lugar, en cuya torre á la sazón las arcaicas campanas, cantan las "oraciones:" el ángel del Señor anunció á María. reza la vieja tía del Cura, mientras despavila un velón de sebo, que arde con su luz de bronce en la azulosa penumbra que invade la sala del curato. Zumba el viento entre los resqueios de una ventana, trayendo en sí el son de las cornetas que á las puertas de un vecino cuartel, tocan "llamada." Es el cuartel de los rurales, que constituyen la guarnición militar del pueblo. Cuatro charros han salido á la puerta; soplan en las doradas cornetas adornadas de rojo, dando al viento de la tarde los militares sonos. Y las campanas tañen, tañen, "las oraciones:" el ángel del Sekor anunció á María.....

### ENRIQUE UHTHOFF.

La ví y la amé; seguila por doquiera,

Pendiente de su voz,

Y un día le pedí cuatro pesetas.

Y ella no me las dió.

Hice mal en pedírselas, lo creo;

¡Oh, qué infelice soy!

Hice mal en pedírselas, mas ¡cie-  
(los!

Siempre que un ser, de aquellos  
(que adoramos

De nosotros se aleja,

Decimos tristemente: ¡Qué vacío

Dentro del alma queda!

¡Vacío...? ¡No! ¡Cómo ha de es-

(tar vacío

Lo que el dolor con su amargura

(llena?

## NOTICULAS SEMANALES

### "Personales y de Sociedad"

Consecuentemente á lo dicho al inaugurar esta serie de artículos, sobre que tratarían de puntos diversos, sin plan formado, procurando sólo exteriorizar algunas de mis impresiones, ya fuesen éstas sobre arte puro ó de menor cuantía—un libro, una conferencia, un pase de muleta, una idea social; cualquier cosa más ó menos interesante—vengo hoy dispuesto á "meterme" con los señores repórteros de sociedad, á cuyas prolíficas plumas debemos largas y copiosas secciones en la prensa diaria....

Estas "Notas sociales y personales" de los periódicos, tan en boga hoy, me hacen una impresión curiosa... Me imagino una mesa de trabajo, con papeles y libros y plumas, y en medio un tarro de miel de chavacanos derramándose... Y de chavacanos; no de otra miel cualquiera.

Porque, está bien, ¡es claró!, que la prensa nos anuncie que el señor Menchaca, pongo por apellido, llegó á esta capital, ó que la señora Retortillo tuvo una niña, ó que en casa de don Lucas Gómez habrá un baile, ó que murió don Iñiguez; así las amistades del viajero ó del difunto sabrán el acontecimiento y darán muestras de su afecto; pero de ello á que nos echemos al colete una tanda de frases vulgares, de elogios de cajón, de adjetivos cursis, media un abismo.

El adjetivo... ¡Y cómo es sa-  
uon oups oupsu ou oupsuad k oiq  
euidado sumo! El afán desmedido de adjetivarlo todo por todo es lo que pierde á estos buenos señores repórteros de sociedad.

Abre uno un periódico cualquiera; busca el capitulo de defunciones, digamos, y se entera de que la Patria y la Sociedad se hallan ese día — y como ese día todos los días — de luto riguroso: Don Fulano de Tal, denodado Miembro de la Sociedad Científica Alpha, ha muerto; y luego todos los eminentes servicios prestados á la

patria y al genero humano por el ilustre desaparecido; más adelante nos encontramos con que la virtuosa y distinguida dama Doña Menganita ha "transitado", como decía un cursi, al aumentar el censo patrio con vigésimo retoño, y, seguidamente, la relación de las prendas que la adornan y la "dolorosísima impresión causada entre nuestra mejor sociedad, de la que la distinguida finada era inapreciable joya".....et sic de coeteris.

Nada se diga cuando de bailes y fiestas se trata.

Ahí es donde hay vastísimo campo á la galante imaginación del cronista; ahí es donde se da vuelo al adjetivo; ahí es donde se luce toda la gama del elogio... Los distinguidos pollos de la "creme" preparan un "gallo," con el que obsequiarán á sus amigas Fulanita, Sutanita y Menganita, de las más lindas "pollas" de nuestra "high life;" y luego una especie de noticia histórico-social del "gallo".... Y he aquí que, aparte de que la noticia se las trae en cuanto á que cualquier buen lector se imagina que se trata de una fiesta celebrada en un gallinero, resulta que el tal "gallo" es sólo una parranda más ó menos elegante que se corren los "distinguidos jóvenes," con acompañamiento de alguna "orquesta típica" y haciendo frecuentes "estaciones" bajo los vetanales de las niñas, que setán en espera desde las primeras horas de la noche...

Que si las "deliciosas jóvenes" de nuestra "élite;" que si el "elegante caballero;" que si la "distinguida señora." Y luego resulta que las deliciosas niñas son unas posmas, unas simples, unas anal-fabetas; que el elegante caballero lo es... pero de industria; que la distinguida señora lo es... pero "de tarjeta postal," como dicen no sé en qué zarzuelita de género menor.

¡Y las dulces mentiras, como aquello de las innumerables visitas en la residencia del distinguido paciente?" El paciente ni es—ó ni está—tal paciente, pues le acabamos de ver en la calle, colorado y sanfísimo; ni tiene amigos, pues es menos simpático que una foca; ni la residencia es "re-

**PRUEBE los cigarros Yucatecos de "LA PAZ" y no fumará otros.**

# LUCA DE TENA CONDECORADO.

sidencia," en el elegante tono con que el reportero quiso pompear su noticia, sino una decentísima vivienda de la calle Privada X, con renta de treinta y cinco pesos mensuales, pago adelantado, fiador del comercio, mejoras á fa-  
dezas que adornas los vulgares vor del propietario y demás lin-  
contratos de arriendo de nuestras habitaciones domésticas....

¿Y las palabritas extranjeras? "high life," "creme," "chic," "savoir faire," "charmant," "soirée." ¡Como si nuestra riquí-  
sima habla española no tuviese copia suficiente de voces capaces de expresar toda la lira del elo-  
gio!....

No, señores reporteros: Mode-  
rarse. Moderar ese afán loco de  
adjetivarlo todo y de hacer lite-  
ratura en vuestras secciones. Usar  
unos cuantos adjetivos corteses y  
galantes, está bien: echar mano  
de "el inteligente," de "el dis-  
tinguido," de "la bella señorita,"  
de "la respetable dama," pase,  
de cuando en cuando; pero ese  
fárrago de tonteras, de dislates,  
de cursilerías, de adjetivos inadecuados y exagerados, es cosa á la  
que hay que dar de mano....

Dicho sea todo lo anterior con  
perdón de los aludidos, entre los  
cuales tengo, por cierto, varios  
buenos amigos, que me excusa-  
rán.... ó no me excusarán, lo  
cual sentiré, porque lo dicho, di-  
cho queda.... Y vamos andan-  
do....

**ALEJANDRO QUIJANO.**

Dejan su nido las golondrinas  
Y van muy lejos, muy lejos de él;  
Mas no le olvidan, y al mismo nido  
Vuelven después.

Cual golondrina que el nido  
(deja,  
Dejé mis lares; de ellos salí:  
Cual golondrina que al nido vuel-  
(ve,  
Vuelvo hoy á tí.

Pero ¡ay! que á veces, la golon-  
(drina  
No encuentra el nido que fabricó;  
¡Querrán los cielos que ahora que  
(vuelvo

Le encuentre yo?

**GAONA EN 1911**

Ocupa sitio preferente y mere-  
cidísimo en la primera plana de  
grabados de NOVEDADES, el re-  
trato de una ilustre persona: don  
Torcuato Luca de Tena, que ha  
sido agraciado con la Gran Cruz  
de Alfonso XII por el Rey de Es-  
paña, que siempre se muestra so-  
lícito á premiar los méritos de sus  
súbditos, estimulándolos así para  
que el nombre español suene en  
todas partes con general aplauso.  
En el caso de Luca de Tena, pre-  
mia España por conducto de su  
Rey la labor meritísima de muchos  
años para desarrollar y embelle-  
cer las artes gráficas en España,  
de la que es acabado modelo el  
semanario "Blanco y Negro," tan  
conocido y popular en México y  
en toda América. Le fundó Luca  
de Tena el 10 de Mayo de 1891, y  
sus esfuerzos y desvelos no han  
sido vanos, ya que le ha colocado  
en primera fila entre todos los de  
su clase en Europa. Más tarde  
fundó "A. B. C.," diario ilustrado  
que es también orgullo de la pre-  
sa española; y fueron hechura su-  
ya "Actualidades," "Los Toros,"  
"El Teatro," y "Gente Menuda,"  
refundidos ahora en "Blanco y

Negro"; y en "Gedeón," se nota  
el impulso enérgico que Luca de  
Tena imprime á todas sus obras.

Luca de Tena ha señalado un  
camino, ahora espléndido y flori-  
do, gracias á su esforzado impul-  
so, á la prensa de información grá-  
fica. "Blanco y Negro" primera-  
mente, luego Perojo en "Nuevo  
Mundo," y ahora Mariano Zava-  
la en "Mundo Gráfico," muestran  
en sus magníficos trabajos lo que  
valen el trabajo y el empeño de  
los hombres cuando se proponen  
triunfar. Prez de la prensa espa-  
ñola son esos y otros periódicos,  
á los que enseñó Luca de Tena,  
maestro ahora y siempre en todo  
linage de prensa ilustrada. NO-  
VEDADES, que sigue humilde-  
mente en su modesta esfera, la  
huella marcada por "Blanco y  
Negro," "Nuevo Mundo" y  
"Mundo Gráfico," en los que se  
inspira, y cuyos pasos pretende  
seguir, salvando las naturales dis-  
tancias, se asocia muy afectuosa-  
mente al homenaje concedido al  
maestro en el periodismo. don Tor-  
cuato Luca de Tena, y le rinde el  
tributo de su simpatía y admira-  
ción.

## De Poemas de Provincia

Mi fantasía loca de poeta  
evoca los encantos de aquel día  
en que oí á una romántica Julieta  
decirme: "¡No te vayas todavía!..."

Era por el verano. Amanecía.  
Sobre las torres de la ciudad quieta,  
levítica, romántica y sombría,  
el cielo se teñía de violeta.....

Muehas mujeres frívolas he amado  
buscando en todas lo que no he encontrado:  
la voz de aquella virgen, hoy perdida....

¡Ay, pero aquel amor dulce y sincero,  
aquel amor que fué el amor primero,  
ya no volverá más en esta vida!....

**Andrés GONZALEZ BLANCO.**

RECOPILACION de las corridas que toreó en España el notable torero  
De venta en casa de E. GOMEZ DE LA PUENTE 2a. Nuevo Méjico 32.

## NOVEDADES.

# Epistolario de Angel Ganivet

CARTAS A FRANCISCO NAVARRO LEDESMA

Veo con verdadero sentimiento que cada día se te va acentuando más el misantropismo, si así puede decirse, y contra él hay que acudir á tiempo. Ya que te precias de hacer las cosas sin amargos de boca, es preciso que renuncies á ese dejo despreciativo contra todo bicho viviente, que aunque esté muy justificado, no es provechoso. Por el camino que tú llevas, no hay más que un término lógico, que es la profesión en alguna orden regular, y entre ellas la de los benedictinos con preferencia. Aunque el desprecio ande por dentro, por fuera hay que demostrar que se va á gusto en el machito. No conviene ensuciar el agua "que hay que venir á beber", según el profundo cañtar popular. El sentido práctico, de que tú hablas, consiste precisamente en esa doble naturaleza, especie de balanza, cuyos dos brazos mantienen el equilibrio: por un lado el optimismo bonachón, nos permite marchar en filas con el fusil al hombro y la cara sonriente de quinto recién traído de la dehesa; de este modo llegamos, como todo el mundo, á cualquier parte, y evitamos quedar rezagados y que nos atropellen ó nos echen en los carros que van á la cola; por otro, el pesimismo templado los ardores que á veces despiertan los pequeños éxitos, é impide que, enorgullecidos porque en un primer encuentro, sin saber por qué, hicimos algo bueno y nos dieron una medallita, vayamos en refriega más seria á ponernos delante de los cañones para ser carna de ídem. Si yo fuera alemán, emplearía una metáfora trascendental para explicarte esto, diciendo que, en suma, hay que tener dos movimientos como el planeta en que vivimos: uno de rotación, que sirve para conservar el calor, y otro de traslación, para perderlo. Los astros que no tienen movimiento rotativo y sí de trasla-

ción, son astros muertos como los cometas; y los que no tienen movimiento de traslación como el sol, son perpetuamente ascuas. Las relaciones sociales, dígame lo que se quiera, son un gran medio de ventilar y de refrescar el espíritu, y esto lo dice uno que por vivir demasiado á solas, anda á estas horas quemado física y moralmente. A esto me vas á contestar que ventilación no te falta, sobre todo ahora que con tu potro te dedicas á cabalgar por los caminos toledanos, que ojalá no midas con tus costillas.

Cuando yo estudiaba Retórica, empecé la lectura de Lope en la Colección Rivadeneyra, y me quedé á la mitad ó cosa así. Todavía rueda por mi casa un cuaderno de apuntes que tomé. Por un lado apuntes de Lope, y por el otro apuntes de historia. Lo más curioso es que yo hacía el trabajo con la mala intención de dedicarme á crítico en un periódico local y buscar la filiación de las obras que cayeran bajo mis garras. Conociendo el teatro antiguo, pensé que no habría quien me metiera mano. Después se me olvidó el propósito, y hoy ya apenas me acuerdo de lo que leí. Uno de los trabajos más difíciles para mis entendederas es hacerme cargo de las obras teatrales leyéndolas, y en Lope la dificultad es mayor, porque la acción peca por exceso, y sin ella la letra resulta algo muerta. Después que por un par de pesetas le han dado á uno hechas las mejores obras clásicas, se necesita heroísmo para leer y hacer uno mismo las demás. Yo creo que me moriré sin poner mano nuevamente en esas caballerías.

No pude decirte en mi anterior lo que opino sobre Renán. No estoy conforme contigo, sin duda, porque yo no he leído las obras que tú conoces, que son chispazos sueltos del pensamiento de Renán, y tú no conoces "La Historia del pueblo de Israel" y los "Orígenes del Cristianismo", que yo he acabado de leer (II vol.), que constituyen la obra completa del autor. En ellas el pensamiento es clarísimo y uno, aunque se nota que, con-

forme pasa el tiempo, hay mayor desembarazo para expresarlo. La parte más floja es la Vida de Jesús, en la que ha querido mezclar al elemento histórico algunos motivos sentimentales de púlpito, que, á mi juicio no pegan.

El defecto capital de la obra entera es el de obedecer á cierto espíritu de desinencia que no quiere romper en absoluto ó no puede romper con el núcleo de origen. De donde resulta que cuando el autor duerme, la obra no es, como pretende ser, una historia crítica racionalista de la religión, sino una explicación racionalista de temas teológicos y dogmas. Valiera más callarse por completo y escribir sólo con arreglo á los datos ó fuentes puramente históricas, aunque el trabajo resultase incompleto, que acudir á las mismas fuentes la superficie y que produce el eclesiástico para aplicarles un sentido racional, que no pasa de mismo efecto que si se forrase con piel humana una estatua para darle mayor valor artístico. Yo soy más radical que Renán en este punto, y llego á un término opuesto. Se puede negar todo valor positivo á la religión y protestar contra sus ingerencias prácticas, pero admitir íntegro su sentido ideal y no retocarlo con pinceladas críticas. No hay necesidad de términos medios. Júpiter y Venus tienen una significación ideal, y acaso, si hubiera medios de comprobación, se demostrara que fueron en su origen un jefe de tribu y una prostituta primitiva; pero si el tiempo se ha encargado de transformarlos en dos figuras interesantes, no hay para qué remover el pasado. Sin ser pagano se puede desear una Venus más perfecta que la clásica, y sin ser cristiano se puede aspirar á un Jesús más divino que el que ha formado la tradición. El trabajo noble sería el de elevar, y el estúpido es el de satisfacer la vanidad personal, destruyendo lo que no debiera tocarse. Los sectarios chillan contra la ignorancia que cierra los ojos á la verdad; pero si no hubiera ignorancia y nos quedáramos todos con

# ANDRES BOTAS

EL MEJOR SURTIDO EN

LIBROS DE ACTUALIDAD



## NOVEDADES.

### Libros y Teatros en España

Como la vida literaria y teatral de España se refleja tan intensamente en México, serán para los lectores de NOVEDADES de mucho interés los dos artículos que á continuación publicamos, y que dan idea de la importancia que durante el año pasado han tenido en España los libros y las producciones teatrales, que muchos de ellos hemos de leer y de conocer en México.

## EL AÑO LITERARIO

Don Benito Pérez Galdós, padre y maestro de los escritores españoles, ha publicado en el curso del año que acaba demorar, un interesante episodio de la última serie, **De Cartago á Sagunto**. Don Armando Palacio Valdés se obstina en guardar silencio, un silencio tan doloroso para los amantes del arte de ese novelista sutil que se filtra tan suavemente en los corazones de los lectores, y, sobre todo, de las lectoras, entre las cuales tiene un cogollito Don Armando.

Doña Emilia Pardo Bazán, á quien, en cambio, por contraste de sexos, leen más los hombres que las mujeres, ha lanzado dos libros, dos hermosos libros, de los dos géneros literarios que con tan idéntico acierto cultiva: la crítica y la novela. **Dulce dueño** es una novela digna de la Pardo Bazán de los buenos tiempos, de la Pardo Bazán que ha escrito **Los Pasos de Ulloa** y **La quimera**. El libro de crítica, **La transición**, en que tan documentada estudia el salto del romanticismo al naturalismo, dado en Francia con mayor precisión que en España, como que es aquél el país del cancan y de los acrobatismos y aquí apenas si sabemos dar unas locas piruetas.

De los que pudiéramos llamar maestros jóvenes, Pío Baroja ha sido este año el más fecundo. Vicente Blasco Ibáñez, dedicado á sus empresas de colonizador, ape-

nas se acuerda ya de su bien amada la Literatura, y allá, en el silencio de las Pampas, se ha olvidado de que hay en España quien le lee y le admira. **Azorin**, con su política y su periodismo, también ha dejado de contarnos sus impresiones por los pueblos castellanos.

Baroja no abandona al público para que el público no le abandone á él, y produce sin descanso novelas de interés, novelas de las que á él le placen, á lo Fernández y González rejuvenecido, con sus **puntos negros** de descripción y de psicología, que le parecen estorbos para el **pathos** de la narración novelesca.

Miguel de Unamuno, cada vez más inquietante y desconcertador, ha publicado un libro de poesías, **Rosario de sonetos líricos**, que tiene todas las aristas y también todas las morbideces de ese espíritu unamunescos, á veces tan anguloso y enjuto, á veces tan meridional y ondulante.

Ricardo León, que no descansa un punto, nos ha ofrecido en este año dos libros de diversa catadura é igual perfume clásico: **El amor de los amores**, novela de un elevado sentido idealista que trasciende del nivel ordinario y del tono general de espíritu, y un libro de poesías, **Alivio de caminantes**, que hace recordar en sus sátiras, en sus cantos místicos y en sus madrigales lo más granado de nuestro siglo de oro.

Antonio Palomero, un espíritu flexible al humorismo como á la poesía sentimental, ha dado á luz **El libro de los elogios**, que recuerdo por su contextura ciertos libros de exquisitos humoristas alemanes é ingleses, pero con una fuerte base de sustentación castellana.

Juan Ramón Jiménez nos ha recordado que es el poeta elegiaco por excelencia, y en **Pastorales**, **La soledad sonora**, **Elegías lamentables** y **Olvidanzas**, ha vuelto á hacer oír el suave suspiro de su campesina flauta. Este poeta, que exteriormente es siempre el mismo, en lo substancial se renueva de continuo. Cada libro suyo no se parece al anterior, aunque siempre se asemeja al poeta, porque ha logrado tener una perso-

nalidad inconfundible y ser absolutamente él mismo.

Villaespesa, que no por haber triunfado en el teatro se olvida de sus triunfos silenciosos y puros en el libro, ha dado **El mirador de Lindaraxa** y **El espejo encantado**, libros llenos de esa poesía vibrante y enérgica de Villaespesa, de esa poesía que es eslabón de la cadena de la raza y que hace surcar un salto mágico de Zorrilla á Villaespesa.

López Pinillos ha escrito la novela del toreo en **Las águilas** con ese agreste y rudo estilo, que tiene ímpetus de jayán andaluz.

Sofía Casanova ha encantado á las lectoras sensibles con un volumen de poesías delicadas y dolientes, **El cancionero de la dicha**, y Carmen de Burgos ha dado dos intensos libros, **La voz de los muertos** (diálogos), y un luminoso estudio crítico sobre Giacomo Leopardi.

Esta es la síntesis de la herencia literaria que deja el año 1911; pues el resto de obras de menor cuantía más vale callar ó "silenciar", que dicen los malos escritores.

*Nec nominetur in vobis....*  
Andrés González-Blanco.

## EL AÑO TEATRAL

No entra en nuestros propósitos hacer un juicio crítico de la producción dramática española en 1911, sino un sencillo recuerdo estadístico. Digamos, sin embargo, que el éxito más resonante ha sido el del maestro Benavente, con **La losa de los sueños**; que Valle-Inclán ha reverdecido sus laureles escénicos con **Voces de gesta** (obra que pronto admiraremos en el teatro de la Princesa), y que un gran poeta, Francisco Villaespesa, ha triunfado en toda España con **El alcázar de las perlas**. También se debe hacer constar que el año se ha despedido con una nueva victoria de la opereta extranjera, **La mujer divorciada**. No es oportuno analizar las causas de este triunfo: basta con apuntar el hecho.

DR. R. SERRANO DE GOICOECHEA

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LOS OJOS, DE LAS FACULTADES DE BARCELONA, PARIS Y MUNICH.

Próxima apertura de su Consultorio.

Serafín y Joaquín Alvarez Quintero, Martínez Sierra, Paso y Aba-ñi han sido los autores que más y con mayor éxito han estrenado en el año de 1911; nos referimos sólo á la cantidad.

Siguen á éstos, Mitura, González del Toro, Estremera, Pérez Capoz, Javier de Burgos, Moncayo y Casero.

Entre los compositores, Rafael Calleja, Vives, Luna, Jiménez y Penella.

¿Y cómo crece la afición á escribir obras más ó menos teatrales! Todos los teatros, cines, salones y hasta gabinetes particulares, se dedican á la cría y cultivo del dramaturgo. Sólo así se comprende que en 1911 se hayan estrenado, solamente en Madrid, **Doscientas noventa y ocho obras**, que suman la friolera de **cuatrocientos actos**.

¿Cuántos más se habrán escrito! ¿Cuántos dormirán en el cajón de la mesa, esperando á que un empresario les diga: "levántate y... reviéntame!..."

¿Nombres de autores? Tantos como los de los innumerables mártires de Zaragoza. No pueden contarse: su lista podría confun-

dirse con la de los cuatrocientos y pico novilleros que han toreado en la última temporada.

La industria papelera y los fabricantes de plumas y de tinta están de enhorabuena.

Dentro de algunos años todos los españoles pertenecerán á la Sociedad de Autores, y las juntas generales tendrán que verificarse al aire libre, por no existir un local capaz para celebrarlas.

¡¡¡**Doscientas noventa y ocho obras dramáticas!!!** Y sólo en Madrid.

¿Cuántas vivirán? Pocas, muy pocas; con los dedos podrán contarlas hasta los manecos.

El pueblo de pan y toros, será en lo sucesivo el pueblo de pan, toros y comedias.

Apolo y Noviciado han sido los teatros que han estrenado más obras: veinticinco en cada uno. En Eslava y en el Cómico, cinco y seis, respectivamente.

La Empresa del teatro Real sigue brindando protección al arte lírico nacional. Sólo ha figurado en sus carteles una obra de compositor español.

El género simpático está representado por treinta y ocho pro-

ducciones estrenadas en el Royal Kursaal, Madrileño, Salón Madrid y Teatro Nuevo. Sus títulos bastan para acreditar el buen gusto de los empresarios, de los autores y del público que asistió á su representación.

Es digno de notarse el movimiento iniciado en los espectadores á favor de las obras en más de un acto: Apolo, Eslava, Cómico, Price y Gran Teatro han estrenado, con diversa suerte, obras grandes, abandonando el género chico, que durante muchos años ha sido el único sostén de las Empresas líricas; bien que los mayores éxitos no han correspondido á las obras líricas de casa.

¿Volverán sus ojos los libretistas españoles al agonizante género grande, para resucitar esta que fué en otros tiempos gloria del arte nacional? Así sea.

¡**Doscientas noventa y ocho obras!** ¡¡¡**Cuatrocientos actos!!!** Este es el resumen más elocuente del año teatral de 1911.

Las secciones "vermouth" han despertado, por lo visto, el apetito de estrenar.

ARIEL.



## AMOR A ESPAÑA.

(Con una carta-prólogo del Doctor don Manuel Tolosa Latour, fundador de Sanatorio de Chipiona.)

Contiene: artículos literarios sobre sus glorias, sus tristezas, sus guerras, sus Reyes, sus escritores, sus artistas.

Relatos interesantes acerca de María Barrientos, María Guerrero, Concha y Carmen Catalá, Rosario Soler, Reynando Mendoza, Balaquer, Borrás, María Conesa, Amalia Molina.

ALGO DE TOROS.—Artículos taurinos y relaciones acerca de Mazzantini, Fuentes, Montes, Bambita, Machaquito, Saleri etc. etc.—Revistas de Corridos.

Edición á beneficio del Sanatorio Marítimo para niños, en Chipiona, Santa Clara, Cádiz.

DE VENTA EN CASA DEL EDITOR:

EUSEBIO GOMEZ DE LA PUENTE.

2a. DE NUEVO MEXICO No. 32.

APARTADO 59 BIS.

TEL. MEX 900 NERI.

MEXICO, D. F.

Y EN TODAS LAS LIBRERIAS.

A los compradores del libro se les obsequiará con cupones de consumo por el importe del libro, con lo que puede salirles gratis.

## NOVEDADES.

# ORO, SEDÁ, SANGRE Y SOL.

No es opinión mía solamente. Un escritor taurino de inmensa valía, reputado como el mejor de cuantos de toros han escrito, don Antonio Peña y Goñi, pensaba que el aficionado á toros debe ser muy apasionado. Que ensalce grandemente, en frases hiperbólicas, al torero de quien es partidario, que hasta le atribuya méritos y valor que quizá no tenga, como resultado de sus simpatías, es perfectamente natural, así como lo es que deprima de un modo absoluto el valer de los toreros que no le son simpáticos, y que los rebaje hasta el grado de considerarlos nulos. Así pensaba Peña y Goñi; decía que cuando todos estuvieran conformes respecto á las condiciones de un torero, se acabaría la salsa de la fiesta, y no habiendo ya opiniones en favor y en contra de los toreros, se terminarían las discusiones, que son sin duda el alma del espectáculo. Por eso, cuando la gente censura, entre mis muchos defectos como hombre y como aficionado á toros, mi apasionamiento exaltado y furibundo, por el que elevo hasta las nubes á los lidiadores por quienes tengo simpatías, y niego en cambio toda clase de méritos á los toreros por los que no siento inclinación, pienso que indirectamente hacen de mí un elogio. Así es cómo yo concibo la afición á los toros: ciega, exaltadísima, insensata. Así es como yo defiendo mis teorías y mis opiniones, y así es como peleo contra las de los que piensan de un modo contrario al mío: con calor, con apasionamiento sin límites, con enérgica tozudez, poniendo en ello, con la intransigencia que creo debe caracterizar al aficionado, la vehemencia de mi carácter y de mi temperamento.

Pero entiendo que quien escribe para el público, aunque, como yo, no sea escritor y sólo por afición, como yo lo hago, dé á luz sus impresiones, debe dejar todo apasionamiento en el tintero y reflejar honradamente la verdad, por mucho que le desagrade ó le mortifique.

Por esta razón yo, que como aficionado, tengo profunda antipatía por Gaona, el famoso torero mexicano, y le niego de un modo absoluto sus méritos y su significación en el toreo, y unos y otra los rebajo hasta con ensañamiento quizá, porque en la labor del torero incluyo sus condiciones de hombre que no me son simpáticas; cuando al escribir me refiero á Gaona, me olvido de mi antipatía hacia él; y de igual manera que una cámara fotográfica refleja lo que se presenta ante su lente, yo procuro reflejar hasta donde me es posible, dada la imperfección de mi ser, lo que he visto en la corrida; y si tengo, aun contra mi voluntad, que dirigié alabanzas á las faenas del lidiador leónés, no se las escatimo, sino que, por el contrario, las empleo con igual sinceridad que si fuesen á toreros de mis simpatías dirigidas.

Contesto con ésto, á una carta que recibí, firmada por tres aficionados que, conociendo mis inclinaciones, se extrañan de cómo pudo haber elogios para Gaona en alguna de mis revistas. Así, no les chocará que en esta revista de la corrida que toreó el último domingo, haya, mezcladas á censuras justificadas, elogios muy merecidos. Por ellos he de comenzar:

Alarde de facultades y de fuerza significa la decisión de banderillar y matar los seis toros de la corrida. La sola idea de intentarlos arguye alientos y ánimo esforzado, más de elogiar en Gaona, ya que la gente le atribuye apatía muy grande, que ciertamente él mismo no se cuida de disimular. Bregó sin descanso toda la tarde, toreó con el capote, acudió solícito á los quites, y banderilló cuatro toros, sin hacer caso de los gaonistas, que más papistas que el Papa, se oponían á que su ídolo se cansara al banderillar todos los toros. No tragó el pueblo la farsa de la cojera en el último toro, ya que nadie vió cómo y cuándo el diestro recibió el golpe, y en cambio, notó que á ratos se le olvidaba la cojera, de la que por completo se olvidó al salir del ruedo y encaminarse á su casa. Por encima de la voluntad del Presidente de la República, que hizo señas al torero para que dejase de torear, pasó la voluntad del pueblo, que no quedó conforme con la mal fingida cojera, y así Gaona tuvo que continuar su faena, hasta que la comedia tuvo apariencias de verdad, y Bonarillo se hizo cargo de la lidia del becerrete, algo dificultosa, circunstancia á la que se atribuyó la cojera del espada leónés.

Una gran faena de muleta al quinto toro; sería, reposada, valiente y lucida, en la que sobresalieron el pase cambiado con que fué iniciada, y luego un cambio de mano, no el de relumbrón, que tanto le aplauden, sino un verdadero cambio de ella, al terminar un pase con la derecha. Muy bien matado fué ese toro, grande, de pitones de verdadero respeto y que en los tercios de varas y banderillas había dejado ver pocas condiciones de nobleza y bontía, que en gran parte, debido al trasteo de muleta, tuvo ya al llegar al trance de la muerte. Si los aplausos de la multitud, justamente entusiasmada por la brillantísima faena, y los aires que lamúsica en honor de Gaona lanzó al viento, fueron merecidos, los elogios del cronista no han de faltar muy entusiásticos. Gaona banderilló muy lucidamente al cuarteo al primer toro, que por cierto no tenía pitones, y dió al segundo ó tercero un quiebro, en el que no supo qué admirar más, si la valentía para esperar la acometida de la res, ó la habilidad para hacerle cambiar de viaje á tiempo de levantar guapamente los brazos. De mucha bravura y cualidades fué el par aquél, en que cortándole la carrera al toro, le ganó habilísimamente la cara, y se salió del embroque con admirable destreza. Que los palos no quedaran muy bien señalados, nada importa; el mérito es-

triba en el riesgo de la suerte y en el valor y soltura para sortearle. Un cambio de rodillas magnífico, porque el toro se le vino muy despacio, casi gazapeando, y el diestro no se inmutó; luego unos cuantos lances de capa bastante buenos, finalizados con embarullamiento y... tal.

Y cerrado el capítulo de los elogios, se abre el de las censuras, que no ha de ser muy largo. Los toros de la corrida, exceptuando el quinto y el sexto que tuvieron aspecto y hechuras de toros y muy cumplidos estaban de cornamenta, fueron tan excesivamente pequeños, que la empresa obró cuerdatamente, advirtiendo al público que en la corrida nada tenía ella que ver, temerosa de que el tamaño de las reses ocasionara algún conflicto. Si tanto se ha censurado alguna vez á otros toreros la pequeñez de los toros por ellos lidiados, se explica el disgusto que tales animaluchos podían haber causado. Felizmente feuron bravos y hasta de poder, y estas circunstancias, unidas á las simpatías del público por Gaona, alejaron todo temor. El sexto toro, de respeto y de poder, volvió al corral, no se sabe por qué, después de haber recibido cuatro puyazos y de matar tres jacos, así es que Gaona lidió con desahogo y brevedad, eso sí, cinco toretes, de aquellos que lidiaba en su época de novillero, impropios de un matador de su categoría. El mérito de lidiar y matar chotos así, se empequeñece notoriamente, pero si con ellos su público se entusiasma, y las suertes que con ellos ejecuta causan asombro inmenso y entusiasmo indescriptible, buen tanto sería de elegir reses grandes, de pitones y de respeto. Fuera del cuarto torete, al que Gaona y toda la cuadrilla le tomaron asco, y con el que tardó mucho el matador en deshacerse de él, pasando fatigas y pinchando hacia el chaleco, que dicen los clásicos, y haciendo la faena con marcado deseo de cuidar el pellejo, tan sólo porque el becerrete achuchaba del lado izquierdo, defecto que el buen torero debe corregir con la muleta, fuera de ese, digo, Gaona se hizo aplaudir por lo breve. Con su manera peculiar de pinchar, con tendencias á atravesar, puesto que antes de llegar al morrillo ya está buscando el alivio, estoqué cuatro animalitos, y en sus faenas de muleta y en las verónicas se movió tanto, que á ratos no parecía que veíamos al torero á quien califican sus partidarios con hiperbólicos adjetivos, sino á uno de los del montón. Y si sabe y puede, como lo demostró en el quinto toro, toro de verdad, hay que censurar los pocos arrestos suyos en reses sin cuidado, como fueron la generalidad de las lidiadas el domingo.

Y si regaló Gaona á los que adquirieron localidades numeradas, un libro escrito para mayor gloria suya, y aumentó el precio de esas localidades para sacar con ese aumento el importe de los libros, están obligados á agradecerle los obsequiados, ó fué ésta una operación comercial en beneficio también del famosísimo torero de León?

PEDRO MARROQUIN.

**VICTORIANO SIERRA**

**Joyería y Relojería.-Ave. 5 de Mayo bajos del Hotel Guillon.-Se componen alhajas y relojes con garantía. -:- :-**

# NOVEDADES

PEDRO MARROQUIN

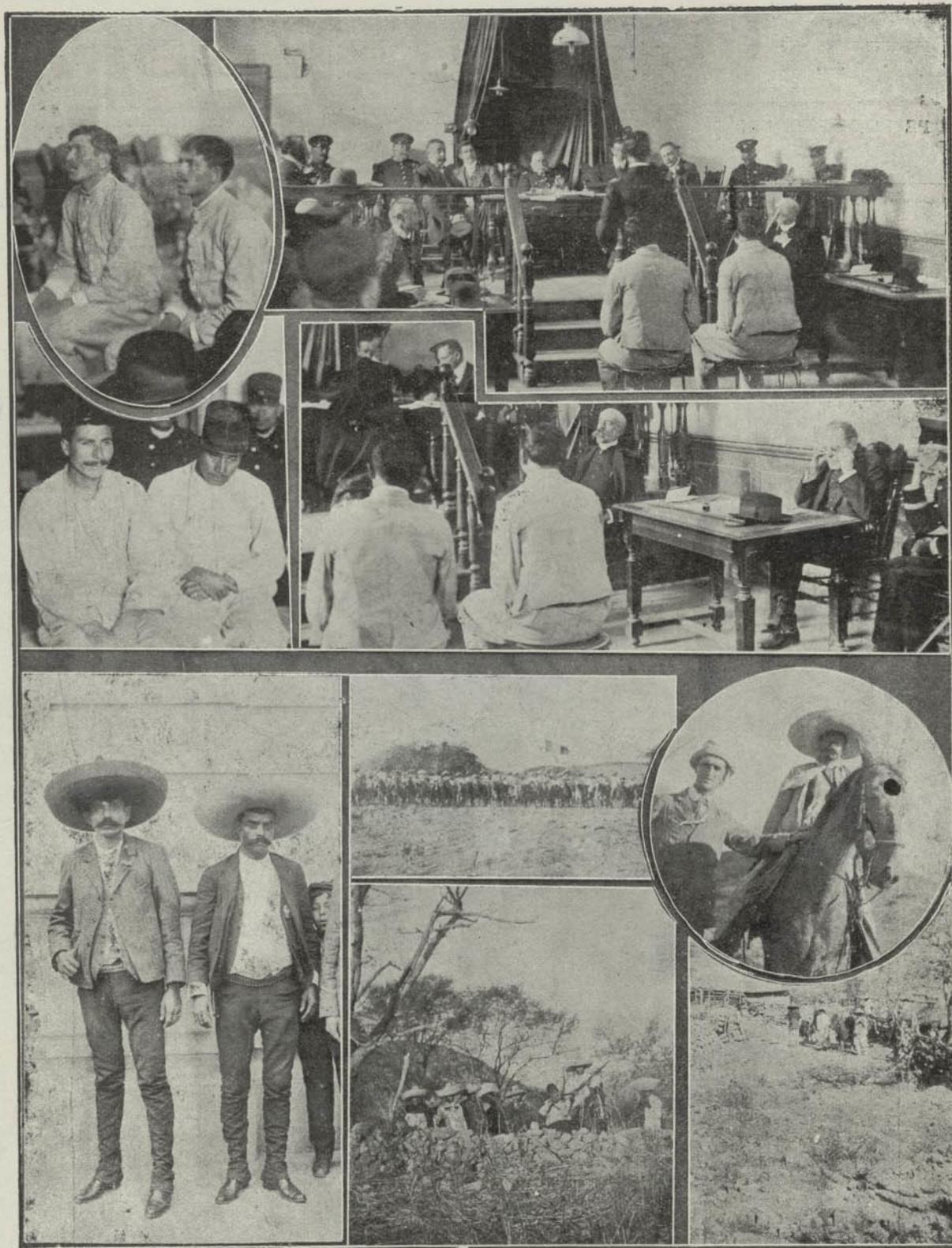
Revista Literaria y de Información gráfica

ENRIQUE UHTHOFF



DON TORCUATO LUCA DE TENA, á quien el Rey de España acaba de conceder la Gran Cruz de Alfonso XII. Publicamos el retrato de este ilustre periodista como un homenaje al iniciador de la forma de periodismo que nosotros practicamos, ahora que ha sido honrado con tan alta distinción.

## Jurado de soldados asesinos — Cerca de Zapata



El sargento Ignacio Jiménez y el soldado Florencio Rivas, asesinos del capitán Ponce de León, fueron condenados después de varios días de audiencias á sufrir el primero la pena capital, y el segundo á doce años de presidio. En todos los grabados que ilustran esta plana, véñese á los acusados sobre quienes pesa el fallo de la Justicia.

El señor Varoni, un sagaz é inteligente reporter, después de muchos trabajos y no pocos temores, pudo llegar al solio del "insigne" Zapata. Con él charló largamente, y mientras charlaban fueron retratados por un fotógrafo acompañante, que también logró otras fotografías de interés: una de ellas es de los hermanos Zapata (el más alto es el tristemente célebre Emiliano) y otra de la Legión de la Muerte, flor y nata del bandidaje.

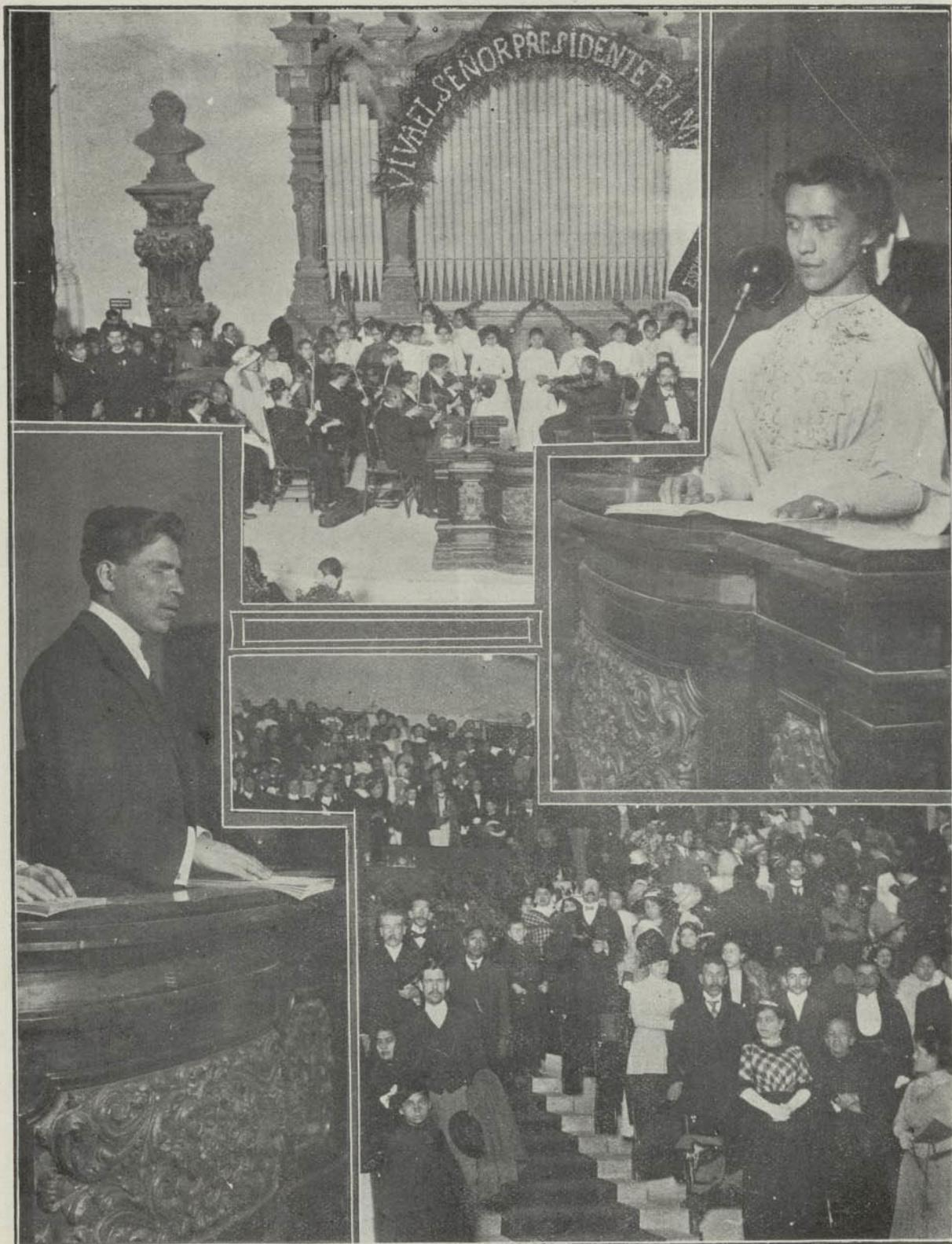
# MANIFESTACIONES — MANUEL UGARTE



Las manifestaciones estudiantiles en honor de Ugarte están de moda. Varias han tenido lugar y de ellas las más entusiásticas fueron las verificadas el sábado y el domingo. Algunos millares de estudiantes durante esos días recorrieron las principales calles de la ciudad, lanzando vivas á Ugarte, á la Argentina y á la solidaridad de la América latina. Ugarte ha hablado varias veces al pueblo y los estudiantes no le han ido en zaga.

Fot. "Novedades"

## Una velada en la Escuela Nacional de Ciegos



Los alumnos de la Escuela Nacional de Ciegos y el cuerpo docente del establecimiento, queriendo significar su adhesión al Sr. Madero, ofrecieron un concierto en el local de la Escuela, la pasada semana; en esta fiesta, triste con la tristeza que infundían los jóvenes alumnos privados de la luz, hubo números musicales y literarios. El retrato de una ciegucecita que recitó unos versos, consta en esta plana, así como el de un alumno que pronunció el discurso oficial.

Fot. "Novedades"

# LA GOYA Famosa artista española — RETRATOS



En camino de triunfos va hacia la gloria artística la célebre "Goya", gentil artista, de la que hablan con entusiástico elogio los periódicos de España que la señalan como una de las más castizas y de las que conservan marcadamente el sello de españolismo. La linda Goya, que es todavía una chiquilla, vivió en México hasta hace dos años, y aquí fué donde tuvo la idea de dedicarse al teatro.

Publica NOVEDADES un retrato de Aurorita Jauffré, nombre de la Goya, y unas curiosas fotografías íntimas tomadas en el Bosque de Chapultepec, en una de las cuales Aurorita guía su auto.



El último de los Emperadores del Mogul "Bahadur Shah." Curiosa fotografía hecha en Delhi el año de 1858.



En la República de Suiza, modelo de instituciones democráticas; el cargo de Presidente sólo dura un año. Para el de 1912, acaba de ser electo un médico notable de su país el Doctor Ludwig Forfer.

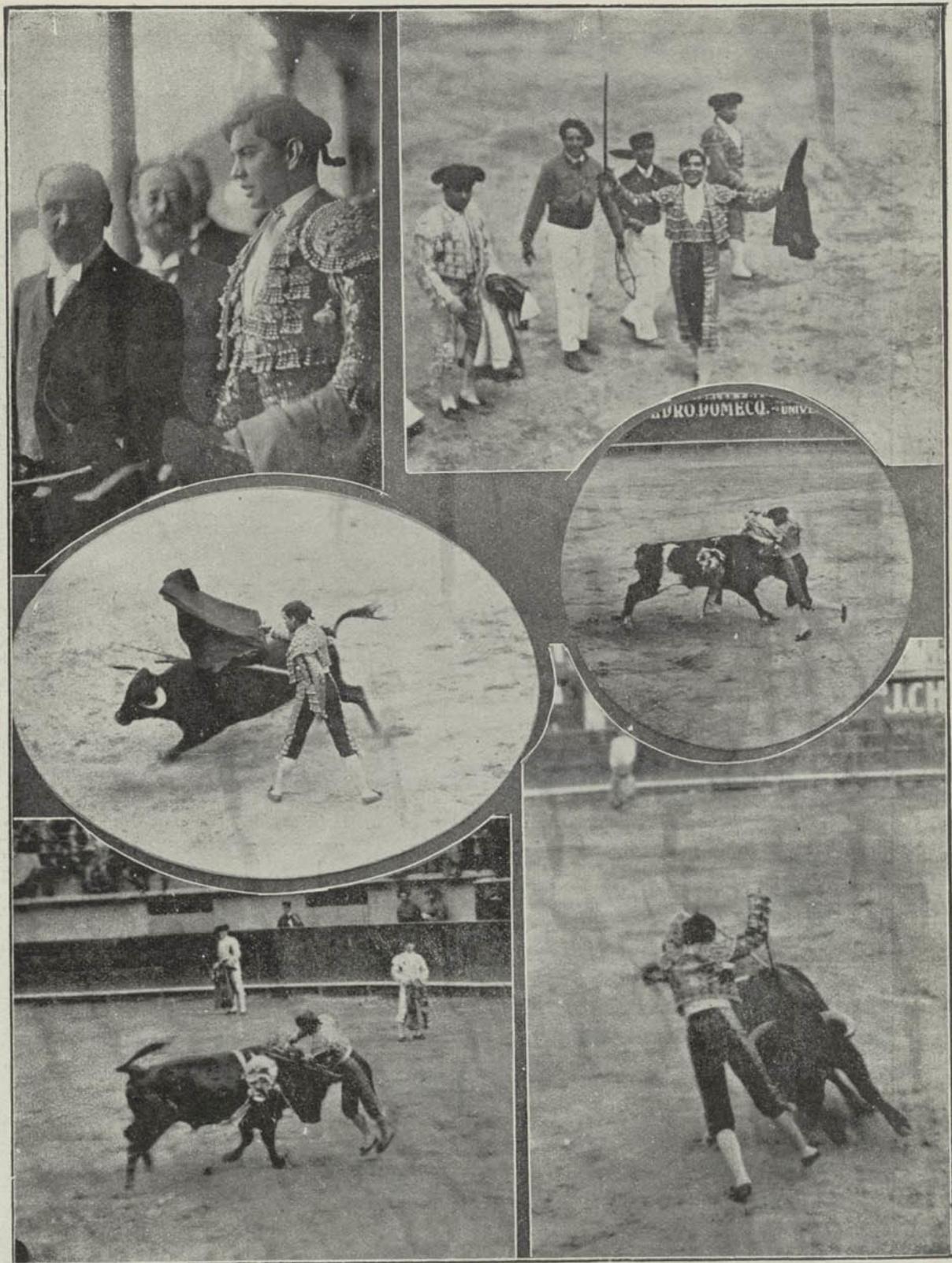
## BRILLANTE CORRIDA



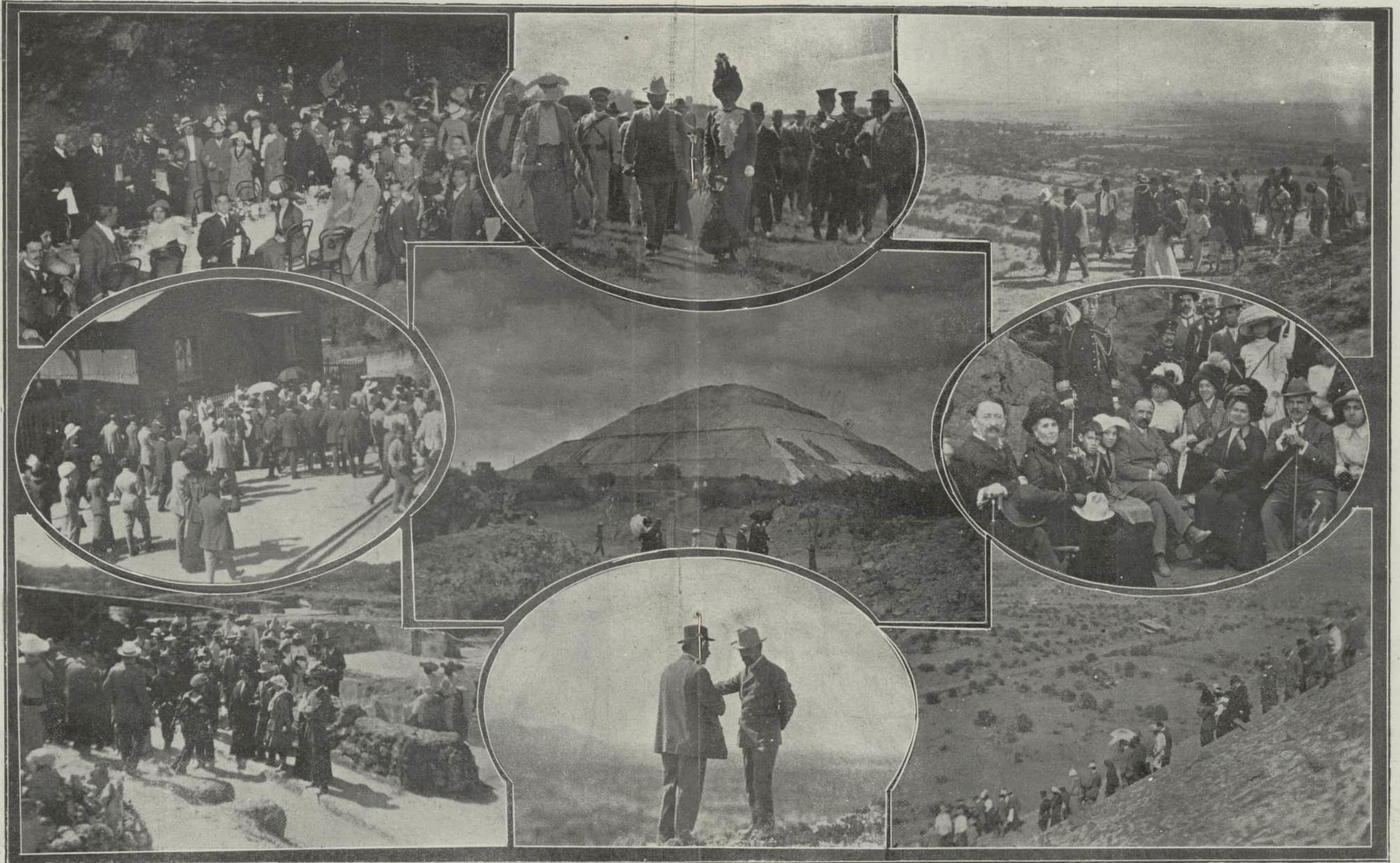
Fué la corrida que el domingo toreó el célebre torero Rodolfo Gaona, fiesta brillante en la que el público aplaudió con entusiasmo á su espada predilecto. Razón hubo para ello, porque Gaona procuró lucirse y lo consiguió ampliamente en varias ocasiones y durante los tres tercios de la lidia. Hubo notas pintorescas. La Fongére, vestida de china poblana, desde su barrera arrojó un gran ramo de violetas á los pies del diestro que lo recibió rodeado de los indispensables monos sabios. Al lado de Eugene Fongére, veíase al pintor mexicano Rosas, que acaba de llegar de Europa.

Gaona llena estas dos páginas, ya que en la corrida él fué la primera figura. Muy bueno es el pase redondo del trasteo al toro de San Diego; mejor aún el de pecho á uno de Piedras Negras y verdaderamente hermoso y brillante el ayudado al

## A BENEFICIO DE RODOLFO GAONA



5<sup>o</sup> toro. No tan lucida la estocada al 4<sup>o</sup> toro en la que Gaona salva el pitón. Nuestro fotógrafo listo y osado, pudo tomar una instantánea curiosa en la que se ven reunidos los dos personajes más populares en Méjico. El Presidente de la República y el torero leonés que fué recibido amablemente por el Primer Magistrado en su palco y para corresponder al brindis le hizo un regalo y le estrechó la mano. Buen trasteo de muleta, algo de barullo en un lance, muy buensísima estocada al 5<sup>o</sup> toro entrando á matar guapamente, y un par de banderillas al quiebro, forman en este número un buen recuerdo de la corrida á beneficio de Rodolfo Gaona, el torero predilecto de los aficionados mexicanos.



El Presidente de la República, acompañado del H. Cuerpo Diplomático, hizo excursión el miércoles pasado á la interesantísima zona arqueológica de San Juan Teotihuacán. Concurrencia selecta en un hermoso sitio que existe como un vivo recuerdo de la raza de bronce. Los excursionistas visitaron primeramente la Pirámide del Sol, á cuya cúspide ascendieron; después se dirigieron al Museo en donde están expuestas preciosas reliquias encontradas todas en aquellos lugares, y finalmente á la Ciudad Subterránea, cuyas callejuelas, llenas de misterio, de pasado y de paz, vieron los visitantes. En la famosa gruta que está hacia el Oriente de la Pirámide del Sol, fué servido el banquete.

Fot. "Novedades"

## Aniversario de la muerte de Gaviño - Otras Notas



La figura simpática del torero Bernardo Gaviño ha de evocar seguramente entre los aficionados á toros de la generación pasada recuerdos muy gratos. Era en verdad gallarda la simpática figura de aquel viejecito que á los 76 años aún tenía arrostos para la brega dura con los toros, hasta que uno de ellos le quitó la vida en un pueblo miserable como Texcoco, el 31 de Enero de 1886. En ocasión de la feria en ese pueblo, el tercer toro de la corrida de ese día le infirió una herida mortal al salir de un pase en alto, en que el espada no pudo librar la cornada, siendo traído á Mexico donde murió el 11 de Febrero del mismo año.

Gaviño aun con defectos en su manera de torear, ha de ser en México, en asuntos de toros, figura muy simpática, ya que él fué el que creó aquí la afición habiendo hecho conocer la hermosa fiesta que ha llegado á adquirir verdadera importancia.



Antonio Escobar "El Boto" ha muerto en un hotel de la capital. Torerito fino y de buena escuela, fué en otros tiempos, allá por los años de 1895 á 96 el favorito del público mejicano. Hace tiempo que no toreaba. Los últimos años fueron penosos, amargados por la miseria y las enfermedades. Seguramente la muerte llamando á su puerta fué con él piadosa.

*Fot. de "La Temporada"*



Cuentan los últimas noticias cablegráficas llegadas á México que de Málaga se ha escapado en compañía de una hermosa señorita, el ex-matador de toros Emilio Torres, el mayor de lo Bombita, asunto que por ahora constituye una nota de actualidad.

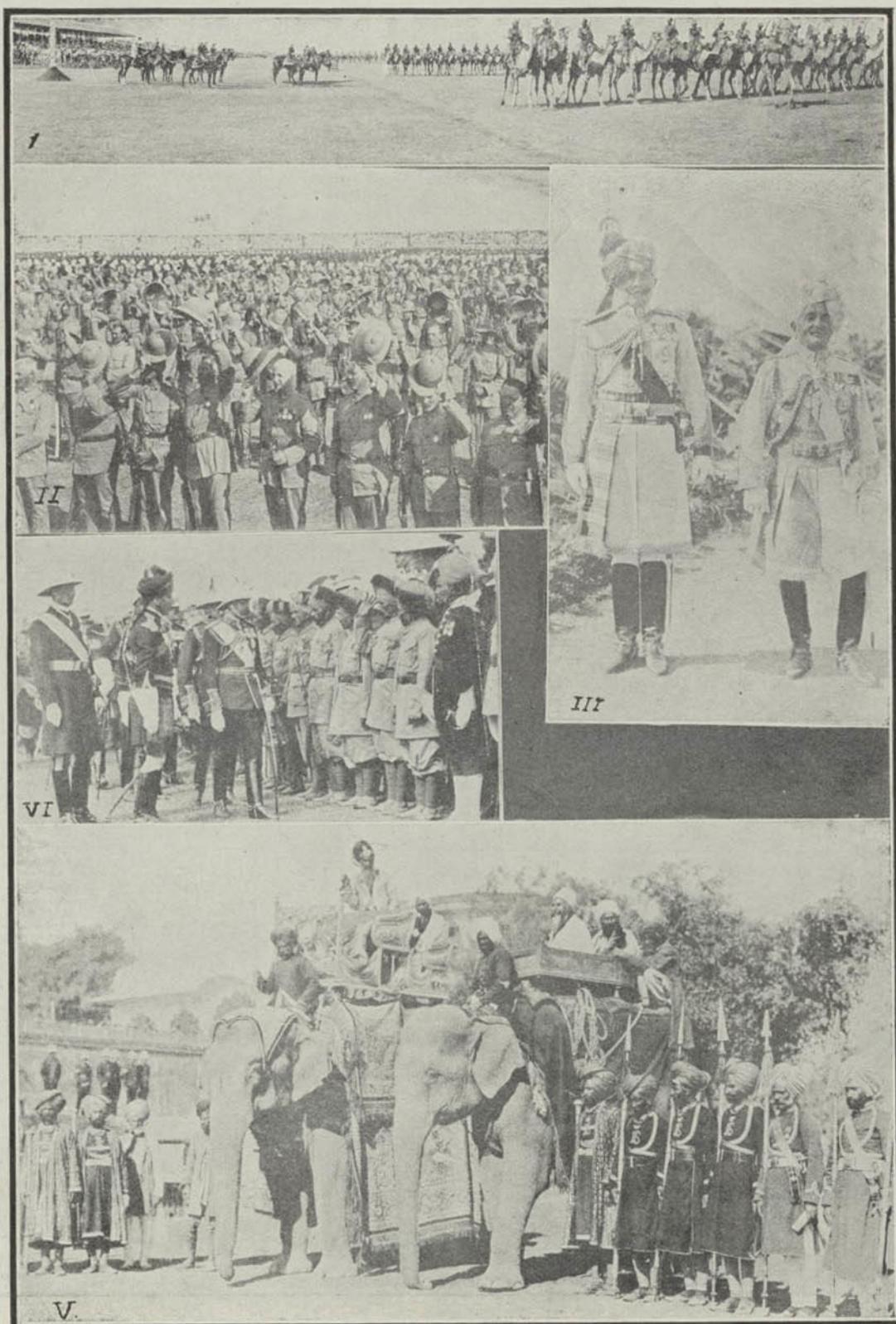
# INAUGURACION DE UN TEMPLO CATOLICO



La Dirección de la Fábrica de cigarros "El Buen Tono" hizo levantar un templo para el culto católico, junto á su gran fábrica situada en la Plaza de San Juan. La inauguración del templo, muy elegante y suntuoso, efectuóse el domingo por la mañana, habiendo dado la bendición el Sr. Arzobispo de México; pasado este acto, fue rezada una misa, á la que concurrió distinguida concurrencia. Don Ernesto Pugibet, Director de "El Buen Tono", recibió muchas enhorabuena muy merecidas.

(Fot. Novedades.)

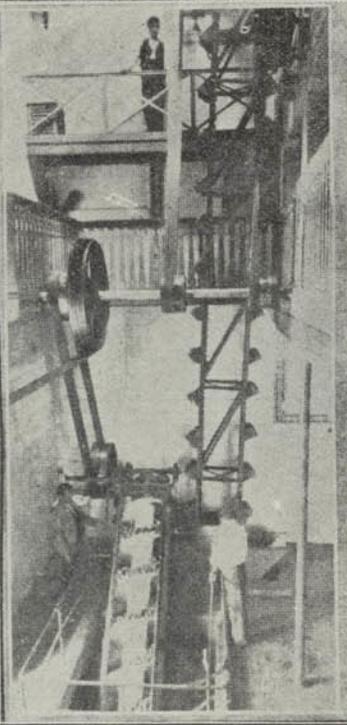
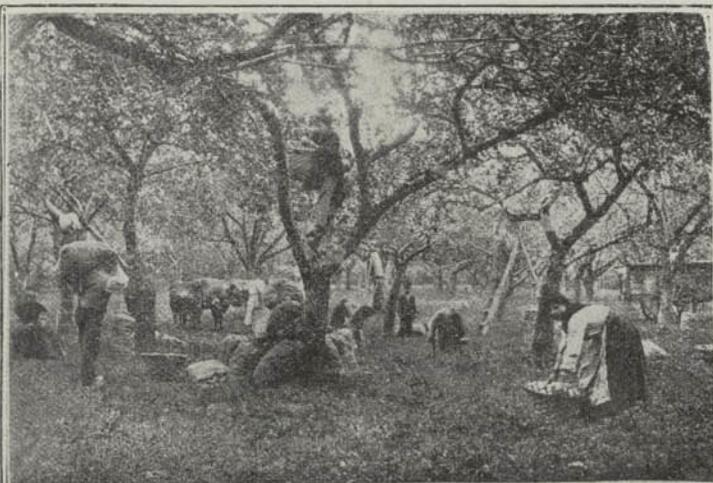
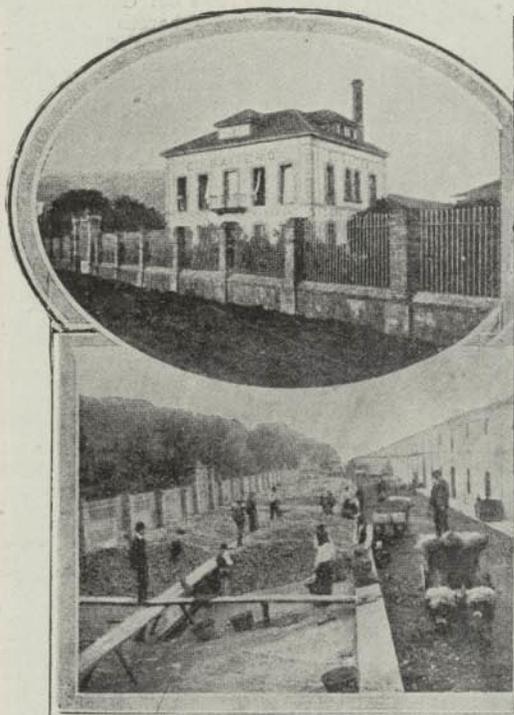
# La Coronación de los Reyes de Inglaterra



Ya están próximos á llegar los Reyes Emperadores á la Gran Bretaña y aún llegan de la remota Asia los ecos de las suntuosas fiestas que en la India se celebraron en la coronación de Jorge V y de María.

En esta plana figuran: I. El cuerpo de camellos en el gran Durban pasando revista.—II. La lealtad del Ejército en la India. Tropas británicas dando tres ¡hurra! al Rey-Emperador.—III. El Virrey de la India con el Rey.—VI. Revista interesante por el Rey-Emperadr.—V. Un cuerpo de soldados indios con los Jefes en los famosos elefantes.

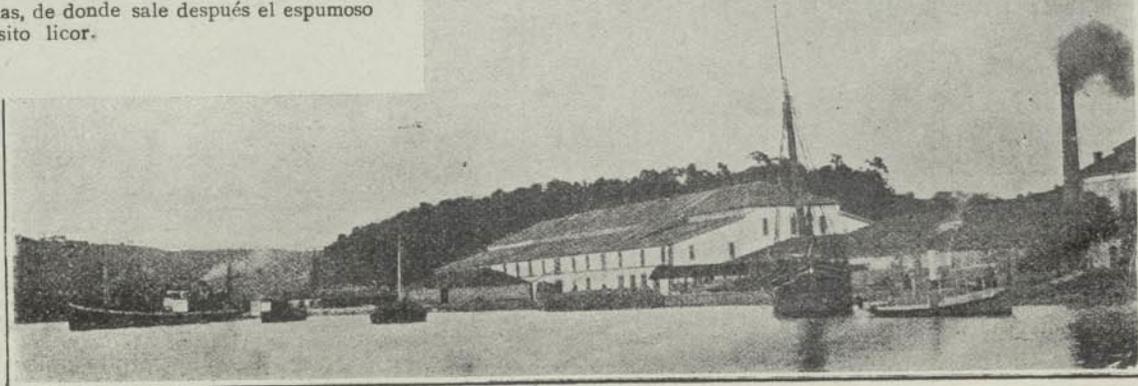
# LA FAMOSA SIDRA "EL GAITERO"



En la prensa mundial se han publicado últimamente numerosas fotografías de la importante fábrica de sidra "El Gaitero", de Villaviciosa, Asturias, propiedad de "Valle, Ballina y Fernández, S. A". Como la sidra de "El Gaitero" es tan popular en la República, nos ha parecido muy interesante dar á conocer la formación gráfica de negociación tan prestigiada.

Vense en esta plana las oficinas de la fábrica, el embarcadero, el campo de recolección de manzanas y el elevador de éstas movido por fuerza eléctrica.

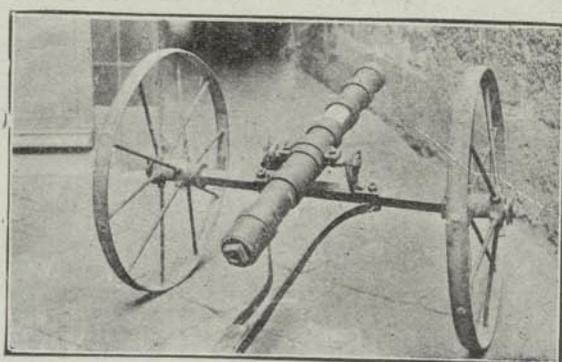
Nos proponemos publicar en NOVEDADES una sección dedicada á las industrias tanto mexicanas como extranjeras, cuyos productos se venden en México y merecen ser conocidos. Naturalmente no podía faltar la Sidra "El Gaitero" ya que es alegría sana y motivo siempre de placer y de dicha, y serán con agrado conocidas las diversas dependencias de la fábrica, en la que pueden verse detalles muy curiosos como es el de la recolección de manzanas, de donde sale después el espumoso y exquisito licor.



# NOTAS DE ACTUALIDAD



En uno de los últimos encuentros habidos entre las fuerzas del Gobierno y las hordas zapatistas, un puñado de soldados lucharon con bravura con algunos bandoleros, que desde la eminencia de una loma hacían fuego constante y mortífero con un cañón. Los soldados bravamente se lanzaron sobre el cañón y después de breve y sangrienta refriega rescataron el cañón de manos de los zapatistas, que huyeron por el Norte.



El estreno de "El Paraguas del Abuelo" en el Principal, constituyó un buen éxito, según lo consigna nuestro cronista teatral.

En esta página pueden verse los retratos de las tiples María Conesa, Herminia Quilez y Celia Bonoris en el gracioso terceto de los gatos, así como un detalle del apoteosis de la obra, la cual fué puesta en escena con lujo inusitado, tanto en lo que respecta á vestuario como en lo que respecta á decorado.

Fiesta celebrada en casa del Sr. Roberto Durán para conmemorar el aniversario de su boda. Cañón rescatado por los rurales á las hordas zapatistas. — María Conesa, Herminia Quilez y Celia Bonoris en el papel de "gatitas". — Escena final. — Apoteosis de "El Paraguas del Abuelo", zarzuela estrenada el último sábado en el Principal con aplausos del público.

(Fot. "Novedades.")

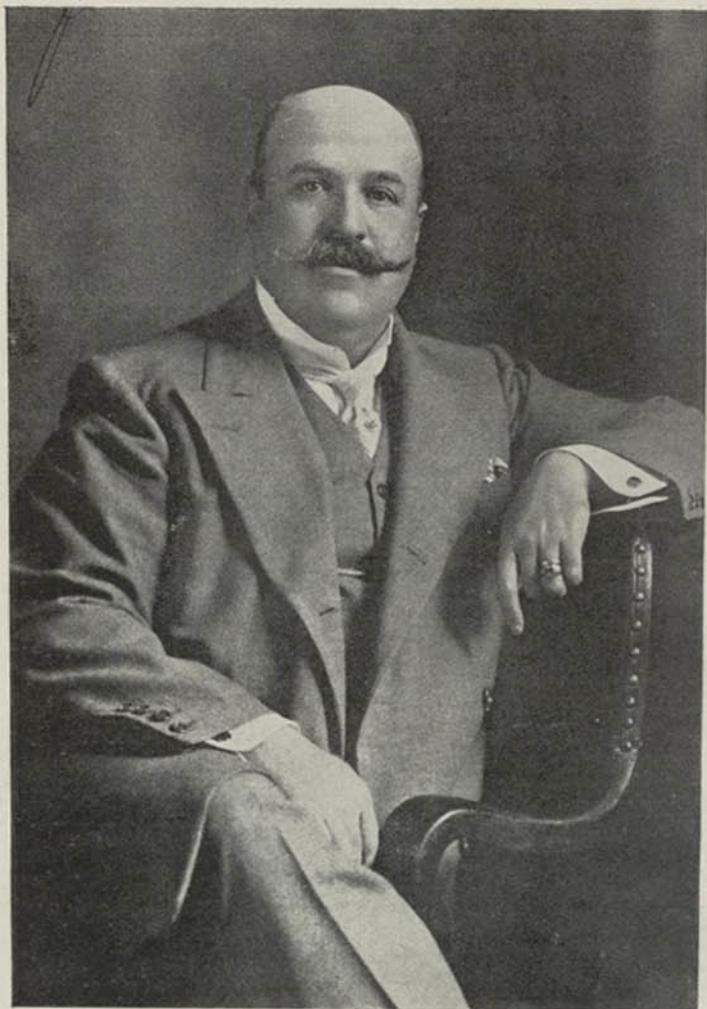
## Premios á escolares — Inauguración de Talleres



En la fiesta que se celebró en el Teatro Arbu con ocasión de la repartición de premios á los alumnos de las Escuelas Superiores el Presidente de la República entregó á uno de los escolares la recompensa á que se hizo acreedor. El Secretario de Instrucción Pública saliendo del Teatro.—Niñas premiadas.—Dos detalles de la ceremonia con que fueron inaugurados los talleres de la Escuela Industrial de Huérfanos.

(Fot. "Novedades")

# Banquero prominente — NOTA EXTRANJERA



D. FERNANDO PIMENTEL  
Y FAGOAGA

Hónrase hoy NOVEDADES publicando el retrato de Don Fernando Pimentel y Fagoaga, personalidad ilustre, prestigio de la Banca Mexicana, modelo de temperamentos luchadores y espejo donde pueden mirarse todos aquellos que aspiren á un triunfo legítimo alcanzado por la inteligencia y la perseverancia.

Trabajador infatigable, cerebro de hierro, marcha á la cabeza de los hombres de finanza en el país, sin abatimiento, sonriente aun en medio de las borrascas engendradas por las grandes crisis que han amenazado el enorme cúmulo de negocios que diariamente reciben el empuje de este hombre extraordinario.

Tiene enemigos. . . todos aquellos que son enemigos de lo que vale. En cambio él, seguro de sí mismo, no es enemigo de nadie y todos cuantos lo necesitan le encuentran.

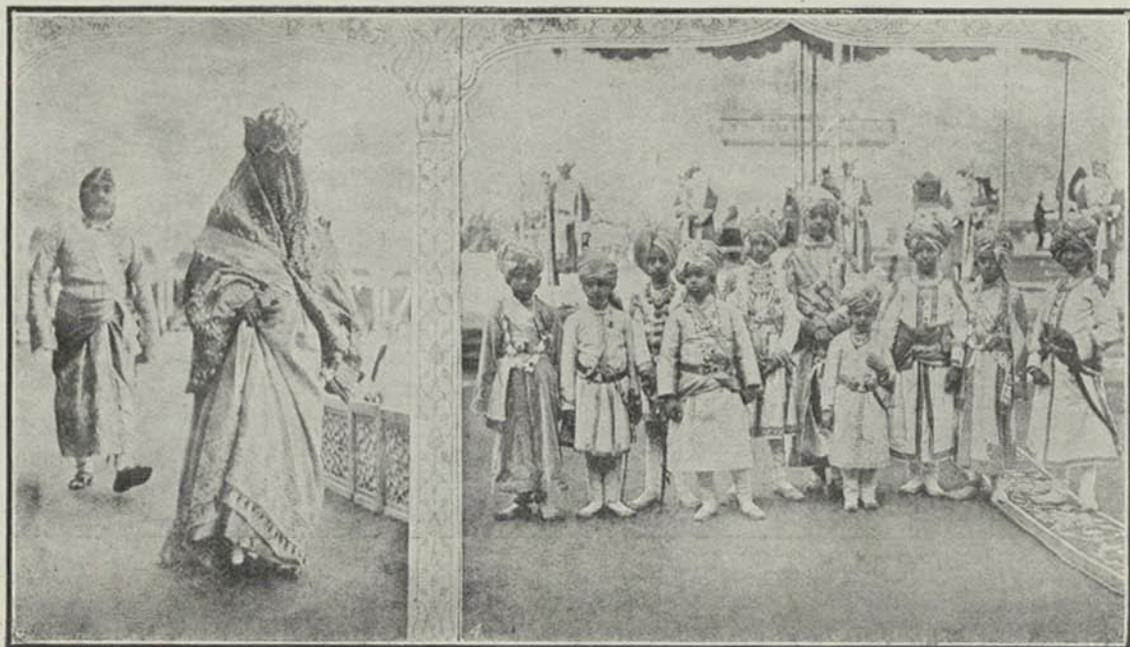
Orgullo y preza de la raza hispanoamericana, don Fernando Pimentel es un grande ejemplo que imitar.



## FIESTA EN LA INDIA

### LA CORONACION DE LOS REYES DE INGLATERRA

La única mujer gobernadora que prestó homenaje á los Reyes-Emperadores. Nótase en ella el traje vistoso y raro y el velo de finísimo encaje que le encubre el rostro. Los jóvenes Príncipes Indios que recibieron y acompañaron á sus Majestades Imperiales y Reales durante las ceremonias en el Delhi.



## DEL PALCO ESCENICO

Es curioso observar las noches de estreno en el teatro Principal, como las obras buenas que la empresa presenta decorosa y muchos veces lujosamente, se imponen por su mérito y por la influencia atractiva que prestan un vistoso decorado y un vestuario brillante. Es curioso observar tal cosa, porque acontece que esas noches de estreno, el público, en su gran mayoría, concurre al teatro dispuesto al regocijado choteo, que hace efectivo por medio de ruidosas y no muy decentes manifestaciones, de público de toros en tarde desgraciada, del "Poca lacha," verbi gracia. Siempre va con las de Caín, dispuesto á reirse de todo y á tomar todo á guasa, y sucede que, cuando la obra es buena y está adornada con las gracias de vestuario y decorado indicadas, tórnase el choteo en atención y recogimiento, y el mérito, ganando va terreno palmo á palmo, en una imposición ineludible.

Tal pasó con "El Paraguas del Abuelo," zarzuela de Perrin y Palacios, estrenada el sábado, con general beneplácito del público burlón, que no lo fué por esta vez, porque la obra es inge-

niosa, del ingenio de buena cepa de Perrin y Palacios, y además está puesta en escena de manera excelente.

Consta "El Paraguas del Abuelo" de cinco cuadros, en los cuales se lucen otras tantas decoraciones, que son un verdadero primor de pintura decorativa. Estas decoraciones acusan el buen gusto y el arte de los hermanos Tarazona, actualmente pintores del Teatro Principal.

Toda la compañía tomó parte en la representación de la revista (que tal es "El Paraguas del Abuelo:" una revista política y satírica, con mucha gracia), y el género femenino, en el que por cierto hay tipos y tipecitas de muy buenos bigotes, luce múltiples atavíos, á cual más sugestivos y bonitos.

Bien atendida la dirección de escena. En resumen: una buena zarzuela, bien representada y excelentemente puesta en escena.

¡Quién lo dijera! Las cosas que pasan en la escena de Hidalgo tienen el carácter de sacrilegio. Ayer apenas, el tremebundo melodrama: el triunfo de la virtud, la maldad castigada, Chucho

el Roto generoso; Enrique de Lagardere, sagaz y valiente; los Tres Mosqueteros, chorreantes de simpatía; Don Juan Tenorio, calaverón contrito y perdonado, gozando de las dulzuras celestes como premio al comodísimo y sabroso acto de contrición... Todo muy bien: teatro sentimental, de moraleja, para el buen público dominical.

Hoy, en aquel escenario por donde cruzó la fantástica vida del melodrama, con su corte de tipos pérfidos ó bondadosos, de una exageración excesiva; tipos hijos de una humanidad ficticia, humanidad melodramática; en aquel escenario á donde los Montoya, los Servín y los Chávarri, soltaron la risa ó soltaron las lágrimas de la burguesía espectadora, Eugenia Faugere ha puesto cátedra de gracia, de donaire, de la malicia encantadora del cuplé en boca de una mujer ingeniosa y bonita, que tal es la brillante diveta parisiense, que vino á esta ciudad con la "troupe" de Molasso.

Hay, además, en el Hidalgo, comedias y zarzuelas: teatro alegre, en el que fué por muchos años teatro triste....

CRISTIAN.

**La más pura y mejor agua mineral  
que se bebe es la  
CRUZ ROJA.**



**La etiqueta CRUZ ROJA se vende  
en todas partes.**

**No aceptar ninguna otra.**

Ambos Teléfonos 1589.

la. de Bucareli 18.

**LUCINDO CARRILES**

## FEMINISMO

Concepto que las mujeres del porvenir tienen de sí mismas, de los hombres y de la vida en general.

Hace unos cuantos años, una maestra de las escuelas de Madrid, curiosa del corazón humano, tuvo el que pudiéramos llamar "capricho psicológico" de preguntar á sus discípulas: "Estáis contentas de ser mujeres, ó preferiríais ser hombres? ¿Por qué?"

Sabía la maestra que en otros países de Europa, en Inglaterra y Alemania, por ejemplo, se habían hecho preguntas análogas: sabía que casi todas las niñas, con precoz descontento de la vida y de su condición de mujeres, habían respondido con el ansia de trocar su condición femenina por la suerte del hombre libre y feliz: hartó feminista, esperaba y temía en la menuda humanidad femenina una respuesta análoga: pero su sorpresa fué grande y grata: de ciento veinte criaturas, más de ciento respondieron orgullosamente: ¡Prefiero ser mujer! Repetido el experimento en otras varias escuelas, el resultado general fué el mismo; es de advertir que la orgullosa afirmación de feminidad adquiriría carácter de convencimiento apasionado en las hijas del pueblo, y que todas las mujeres futuras que anhelaban ser hombres, pertenecían á la angustiada clase media, consumida de tedio y de mal disimulada miseria.

Los motivos de la preferencia son curiosos y dejan hartó mal parada la soberbia masculina; tengo á la vista multitud de "planas," en las cuales con letra vacilante y ortografía caprichosa, las muñecas de siete á catorce años hacen su profesión de fe. Copiaré á continuación unas cuantas, no precisamente de las más pintorescas, sino de las que reflejan con más fidelidad el sentir general. Dicen así:

"A mí me gusta ser mujer, porque es la que manda en una casa, y el oficio que más me gusta es de sombrerera. A mí no me gusta ser hombre, porque se va por la

mañana y no vuelve hasta por la noche, y muchos se van á la taberna. Me llamo **Angela**, y tengo nueve años.

"A mí me gusta ser mujer, porque la mujer es más útil que el hombre. La mujer es la que cuida de la casa y avía á los niños, y porque la mujer es siempre más instruida que el hombre, y porque una mujer vale más que un hombre; y además, porque me gusta más ser mujer. No me gusta ser hombre porque los hombres son muy malos. A mí me gustaría ser profesora de piano.—**Josefina**.—Tengo diez años."

A "mi me gusta ser mejor mujer que hombre, y si fuera hombre aprendería la carrera de médico, y la carrera que me gusta mejor es la de maestra de niñas. Me gusta ser mujer porque es la que cuida de toda la familia. No me gusta ser hombre porque no me gusta la cara que tienen, y si yo fuera hombre tenía que ser marido ¡y eso no! **Dolores**.—Tengo trece años."

"Me gusta más ser mujer que hombre, porque me gustan más los oficios de las mujeres, y el de hombre no me gusta, porque no me gustan los oficios de hombre como de carpintero y pintor, que van todos sucios de la pintura. Me gusta ser modista.—**María**.—Nueve años."

"Yo prefiero ser mujer porque así juego con las muñecas, y haré de mayor las cosas de la casa: yo, para ser mayor, escogería ser maestra ó modista de sombreros. Yo no quiero ser hombre, porque no son tan buenos como las mujeres y tienen mucho que trabajar.—**Natividad**.—Tengo doce años."

"Estoy muy contenta de ser mujer para ser mujer de mi casa. Cuando sea mujer quisiera tener el oficio de sombrerera. No me gusta ser hombre, porque no me gustan los pantalones ni los oficios de los hombres, como el ser empleado.—**Emilia**.—Trece años."

"A mí me gusta más ser mujer, porque las mujeres hacen las cosas de su casa, pero me gustan más las mujeres que se dedican al estudio: aunque los hombres también estudian, me gustan más las mujeres y estoy muy contenta de ser mujer. Siendo mujer, la

profesión que más me gusta es la de maestra, para cuando tenga mi título tener una clase en la Normal ó un colegio: Estas son todas mis aspiraciones siendo mujer. Si fuera hombre seguiría la carrera de médico porque es la mejor: me gustaría ir á San Carlos, practicar, y cuando fuera doctor tener una cátedra en la Universidad de Madrid; pero á pesar de todo me gusta doble ser mujer.—**Pilar**.—Catorce años."

"Me gustan más las mujeres porque trabajan.—**Amelia**.—Doce años"

"A mí me gusta ser mujer por los quehaceres de la casa y por ser modista. A mí no me gusta ser hombre porque siempre andan por la calle".—**Manuela**.—Trece años.

"A mí me gusta ser mujer por ser la que cuida la familia y hace la ropa, y porque me gustan más las faldas que los pantalones, y el oficio que más me gusta es la carrera de comercio. ¿Que por qué no me gusta ser hombre? Porque llevan pantalones y son muy feos y porque el hombre es el amo en una casa, y siempre está riñendo y eso á mí no me gusta. La carrera que tendría yo siendo hombre es la de médico".—**Margarita**.—Doce años.

"Yo prefiero ser mujer, porque la mujer siempre está cosiendo ó haciendo algo. La carrera que me gustaría seguir es la de tenedora de libros, por saber el francés y otros idiomas. ¿Por qué no me gusta ser hombre? Porque los hombres no pueden ser buenos aunque quieran. **Antonia**.—Ocho años"

¿Qué les parece á ustedes? Estas muñecas que empiezan á vivir, desdeñan á los hombres desde lo alto de su feminidad, y les consideran moralmente inferiores, vagos, callejeros, inútiles, de mal carácter. . . . y feos por añadidura Huelgan comentarios. Y no es capricho de imaginación: estas chiquillas hablan aleccionadas por lo que ven en su casa, por lo que oyen decir á la madre. Terribles han de ser las feministas que han día decena de años: terribles, por día decena de años: terribles, porque son muy mujeres, porque están orgullosas de serlo, porque

no quiren dejarlo de ser, porque nos desdeñan compasivamente, considerándonos como artículo de lujo ó ser decorativo, aunque perjudicial: "Tendría que ser marido, ¡y eso no!" Es un grito del alma; y porque muy resueltas á seguirnos cosiendo los calcetines y arreglando la casa, parecen decididas también á ganarse la vida con un oficio. Maestras por esencia y constructoras de nacimiento, sueñan con la escuela ó con el taller: si piensan en carrera de hombre se fijan en la Medicina, porque es de utilidad evidente, caritativa y práctica; enamoradas de lo eficaz y lo posible, se burlan por adelantado de los que nos burlamos de sus sueños locos. Las mujeres de hoy, como Argos, si cierran cincuenta ojos para dormir, abren otros cincuenta para vigilar. Mucho tenemos que apretar, amigos, si no queremos llegar á ser en breve para ellas un mero objeto de placer. A defenderse pues, con buenas obras, que ellas ya no se fían de palabras bonitas.

G. Martínez Sierra.

## ¿GAONERAS?

Un semanario taurino, cuyo nombre no hace al caso, al dar cuenta en la revista de una corrida, de unos lances de capa anti-quisimos, reprissados en Madrid por el buen torero mexicano Rodolfo Gaona, los bautiza, por obra y gracia de la neurasténica pluma de un revistero, con el nombre de **gaoneras**.

¿Gaoneras...? ¿A fundamento de qué?

Cabe, sí, la satisfacción al hombre Rodolfo, de haber ejecutado perfectamente dichos lances, que son los llamados **de frente por detrás**, en los que la res se halla delante del diestro, teniendo éste el capote **tras** de su cuerpo; porque cuando el toro al embestir se halla colocado á **espaldas** del lidiador, debe dominarse la suerte **por detrás ó á la aragonesa**.

De ambas maneras torea con frecuencia y con sujeción á las

reglas del arte, Rodolfo Gaona, y ello le vale infinidad de aplausos, á los que se unen los míos.

Pero de ejecutarlo á **inventarlo**, hay un abismo, querido señor.

Antes que Gaona, realizaron las expresadas suertes (¡de ayer es la fecha!) aquellas **tonterías** de toreros que se llamaron **Paquiro**, el **Chiclanero** y Cayetano Sáenz, y constan técnicamente descritas en el **Tratado de Tauromaquia** del primero de los aludidos maestros. Es más; según me informa un lidiador contemporáneo, antes de que Gaona viniera á España, había ejecutado las repetidas suertes en la plaza de Valencia, el novillero Eduardo Serrano (**Gordet**).

¿Se convence el genial "crítico taurino," de que la denominación de **gaoneras**, que él caprichosamente da á las suertes **por detrás** y **de frente por detrás**, es definitivamente absurda, y que lo único que ha conseguido con ello es poner en ridículo al semanario que permitió se insertaran sus "genialidades?"

Verdad es, que si el Director propietario, aunque pretenda que "to" lo sa be, hubiera tenido una ligera idea de lo que es la lidia de reses bravas y su retrospectiva, no hubiese consentido que se bautizaran con el nombre de **gaoneras** unas suertes que, por lo antiguas, bien pudieran correr parejas con las sopas de ajo.

Final: nadie se moleste por esta alusión inocentemente técnica; porque con ánimo de molestar, servidor no se atrevería á decir ni... pío.

CORINTO Y ORO.

De "Sol y Sombra," de Madrid.

A ROSARIO SOLER

Al hacer tus negros ojos,  
Dos milagros hizo Dios:  
De dos gotas de tinieblas  
Dos rayos de luz sacó.

Plaza de Toros "EL TOREO"

GRAN CORRIDA A BENEFICIO

DEL

Centro - Asturiano

PARA EL

DOMINGO 4 de FEBRERO de 1912

PASTOR

Y

G-A-O-N-A

6 Toros de MIURA

## Bellas Letras de Antaño

SOPAS DE AJO.  
A DON JUAN NAVARRO.—  
REVERTER.

Debe hacer veinticinco á treinta años que asistí á una montería en el término de Hornachuelos, provincia de Córdoba. Parábamos en la hermosa finca **La Mezquitilla**, perteneciente hoy al excelente amigo Sebastián Rejano.

Era el anfitrión D. Cristóbal de Pina, hombre anciano, rico, alegre, gran cazador y muy relacionado con magnates y hombres políticos de la corte. De los ocho convidados, cuatro pertenecían á los que dejan su nombre en la historia, y los restantes, entre los cuales me cuento, no pasábamos de granujas ó soldados rasos.

La comida era siempre abundante y sabrosa, pero sin refinamientos gastronómicos. Huevos fritos, migas y chocolate para almorzar; sopa, buena olla y dos principios para comer; vinos de Jerez y de Montilla, cognac, café, cigarros habanos en abundancia, camas limpiísimas y criados diligentes, completaban el alojamiento de D. Cristóbal.

Como la categoría de los cazadores no se mide por sus títulos y honores mundanos, sino por su pericia, nadie le disputaba la cabecera á Curro Perdigones; seguiale un General, Grande de España; luego otro señor de color bilioso y bajo de cuerpo, á quien el anfitrión llamaba Juanito; después yo, y luego los cuatro compañeros restantes.

En el primer ojeo, la misma tarde de la llegada á la finca, se cobraron seis piezas mayores. Al regresar á la casa traíamos barruntos de hambre, y se nos alegró el paladar con el rico olor y vaho de una hermosa sartén de **sopas de ajo**. Estaban riquísimas. Todos repetimos y las celebramos, menos Juanito, que no permitió ni aun probarlas, por más elogios que del plato se le hicieron, y por más instancias con que lo afligió el bueno de D. Cristóbal.

—¡Vaya por Dios!...—exclamó éste con verdadera pena.—Si hubiera sabido que no te gustaban, no se hubiesen puesto. ¡Quién diría que un mozo de tu temple no come **sopas de ajo**! ¡En fin, vivir para ver!

—No se apure Vm., D. Cristóbal: tomaré de otra cosa: no me moriré de hambre. Ya contaré el justificado motivo de mi aborrecimiento á las sopas.

Se comió, se rharló y se comentaron, con la minuciosidad propia los cazadores, los lanceos de aquella tarde. Cuando tomábamos el café, curioso yo del asunto de las sopas del que quizá nadie se acordaba, me atreví á decir.

—Si no es tema reservado, ¿querrá contarnos Juanito la causa de su aversión al primer plato de nuestra comida?

Mi vecino de mesa me dió un rodillazo de los que anuncian que se ha cometido alguna inoportunidad. No pude comprender cuál fuese; y al mismo tiempo que me tranquilizaba con sus ojos, Juanito, en medio del mayor silencio, y haciéndome un saludo ó signo afirmativo con la cabeza, dijo lo que sigue:

—Tendría yo unos diez y ocho años cuando salí á cazar en el término de la Musará. Había matado un par de perdices, y me hallaba loco de placer. Fatigado y hambriento, después de cinco horas de ejercicio, divisé una masía y me encaminé á ella para descansar. Cuando llegué, se hallaba apurando la sartén de sopas de ajo un hombre como de cincuenta años, acompañado de su mujer é hijo.

Después de los mutuos saludos dijo el hombre:

—¿Quiere comer el señorito? El buen tufo del manjar, que en aquella ocasión me olió á gloria, duplicó mi hambre.

—Sí, señor—respondí;—quiero comer y pagar unas sopas como esas que se hallan ustedes agotando.

—Esto no es posada ni bodegón—contestó el hombre con rusticidad catalana;—aquí comerá, pero sin pagar.

—Muchas gracias—repliqué. La mujer y el hijo se marcha-

ron á Musará. El hombre limpió la sartén, arregló el fuego y comenzó á migar pan.

—¿Habrás suficiente?—me preguntó.

—Eche Vm. más.

Siguió mi hombre migando, y dijo:

¿Bastará ya?

—Ponga Vm. un poco más.

—Pero... ¿va el señorito á comer tanta sopa?... .

—Sí, señor, y doble; Vm. no sabe el hambre que yo traigo.

Bien, bien; no hablo por miseria, sino para que no sobren y haya que tirarlas.

—Descuide Vm. que no sobrarán.

Mientras se preparaba el banquete, me refirió el Tío Jaime algo de su vida y milagros: había andado al contrabando en sus mocedades, y por heridas ó muerte, ó cosa semejante, fué huésped del presidio de Ceuta. En fin, el tal Jaime, según revelaba en su conversación con orgullosa ingenuidad, era una buena prenda.

Cuando ví la mesa con un jarro de vino del Priorato, medio queso y la sartén rebosando de olorosa y humeante sopa, me entregué en ella con el mismo gusto que Sancho Panza en aquel salpicón y aquellas manos de ternera que, si mal no recuerdo, le sirvieron en la ínsula.

Consumida la cuarta parte de la sartén, quedé satisfecho.

—¿Qué es esto?—dijo el tío Jaime,—no lo saben bien?... .

Están muy ricas, pero no tengo más gana.

—Pues yo no he migado dos veces pan contra mi voluntad para que las sopas se tiren, el señorito me obligó á migar y yo le obligo á comer.

Y cogiendo mi escopeta, que dejé en la puerta de la masía, me apuntaba á cuatro pasos de distancia.

Seguí comiendo, pero á las pocas cucharadas me fué imposible continuar.

—Tío Jaime, no puedo más.

—Pues de rodillas, y encomiéndese á Dios si es cristiano... Pero, en fin—añadió,—voy á tener misericordia... Dos cucharadas solamente... y quedamos en paz...

Tragué sabe Dios cómo, aquellas dos terribles cucharadas que me indultaban de la muerte, y en seguida el tío Jaime me advirtió con toda la dulzura posible en un rústico catalán, lo que sigue:

Creo que el señorito no olvidará que el pan crece mucho en las sopas; pero el consejo que yo deseo fijar en su memoria y por cuyo motivo le he amenazado, es el de que nunca abandone la escopeta en la puerta de casas desconocidas. Tome su arma y pregunte en la Musará por el Tío Jaime Montagut. Deseo quedar amigo del señorito, y que sepa por otros que no soy mal hombre ni he sido presidiario.

Mohino y cariacontecido me despedí del Tío Jaime, del cual supe en la Musará que era hombre bondadoso, excelente é incapaz de matar ni á una paloma. Quiso, y consiguió el muy taimado, que yo lo considerase un perverso para mejor intimidarme con su estupenda broma.

Vean ustedes por qué aborrezco las sopas de ajo, por qué sé que el pan empleado en ellas cre-

ce mucho, y por qué no abandono las armas cuando me hallo entre gentes desconocidas.

Con esto terminó el cuento de Juanito. Luego se refirieron otros varios de más ó menos subido color, hasta que don Cristóbal dijo:

—Señores, cada mochuelo á su olvido, que hay que madrugar.

Al separarnos de la mesa, mi vecino (el del rodillazo) me dijo que su aviso era por Juanito; que el dueño de la casa, don Cristóbal, no estaba muy en los trotes de la finura; que debió haberme presentado, porque....

—Pero... ¿quién es Juanito?  
—¡Hombre!... Don Juan Prim!  
... ¡El Conde de Reus!...

Sorprendido yo con semejante revelación, me dirigí á él, rogándole que me excusase y perdónase.

—¡Perdón de qué?... —dijo el General.

—Señor Conde, de la familiaridad con que he tratado á Vm., de llamarle Juanito en vez de Conde ó General.

—Pues perdonado, pero con su penitencia.

—Márquela vm., señor Conde, y se cumplirá con exactitud militar.

Y echándome su brazo por la cintura y apretando cariñosamente, añadió:

—Pues la penitencia es que siempre me digas Juanito, y que siempre me hables de tú por tú.

Después de aquellos días de caza no se presentó ocasión de seguir cumpliendo el pacto, porque nunca más volví á ver al desventurado y valiente General. Transeurridos muchos años, estuve otra vez en La Mezquitilla, donde el generoso Sebastián Rejano obsequia y agasaja tan espléndidamente á sus amigos, y recordé allí sobre el terreno el origen de mi conocimiento y relaciones con el célebre Marqués de los Castillejos, que fué de la manera y con las circunstancias que acabo de contar.

EL DOCTOR THEBUSSEM.



Por menos precio  
mejor calidad?

Este es uno de los modelos de los trajes

POPULAR

que ofrecemos al precio de réclame de

\$ 19.50

LIBRE DE TODO GASTO.

Nuestro POPULAR está con feccionado con casimir especial tan bonito como duradero, está forrado con alepin de buena clase. Los tenemos en infinidad de dibujos y garantizamos su perfecto acabado

Medidas necesarias: Grueso del pecho, cintura y caderas, largo de la costura interior de la manga y largo de la entrepierna.

Pida Ud. nuestro catálogo general No. 30 para 1912

Las Fábricas Universales

Rsq. 2a. del 5 de Febrero y 1a. Capuchinas Apartado No. 17. México.

## Alhajas de Ocasión.

Si desea Ud. comprar alhajas y Relojes de buen gusto 40 por % más barato que ninguna otra casa, visítenos.

Unica agencia del Reloj de precisión CARONTE el más elegante y económico que se conoce.

7 piedras 6.50 - 15 piedras 7.50.

Compro toda clase de alhajas, con preferencia perlas y esmeraldas

**PAGO ALTOS PRECIOS.**

DANIEL INCLAN.

3a. de Bolívar 23.

DR. ESTANISLAO FERNANDEZ POLA

CONSULTAS DE 3 A 6.

CALLE DE SAN AGUSTIN N.º. 98.

# EUSEBIO GONZALEZ

SOCIEDAD EN COMANDITA

3a. Calle de Capuchinas 69.

TELEFONOS:

Ericsson, 4847. Mexicana, 467 Neri.

Despacho de las grandes y acreditadas Fábricas de Hilados y  
Tejidos de Lana y Algodón

**“LA REFORMA,” “LA PROVIDENCIA”  
Y “SAN FERNANDO”**

Situadas en Salvatierra, Celaya y Soria-Celaya,  
respectivamente,  
pertenecientes al Estado de Guanajuato.

**Ventas al por Mayor.**

# GARAGE SANCHEZ JUAREZ

MIRANDA Y GUTIERREZ, S. EN C.

Agencia exclusiva para la  
República de los automóviles  
"RENAULT"

Depósito general de los Pneumáticos y accesorios de la casa  
**MICHELIN**

*Av. Juárez, 89 y 91.*



LOS MEJORES CIGARROS

Son los Yucatecos de = =



“LA PAZ”



- - - SON SUPERIORES - - -

A LOS HABANOS.



**ETHEGARAY HERMANOS.**  
**GRAN FERRETERIA, MERCERIA Y MAQUINARIA**

Banda Balata, original de Dick.

Esquina de la Avenida Isabel la Católica y 2a. de Capuchinas.

**MEXICO**

*Presentamos á nuestros clientes la **DESNATADORA**  
**"MELOTTE,"** la más eficaz la que trabaja con  
mayor limpieza.*

**AHORRA TIEMPO Y ESFUERZO PERSONAL.**

Ningún dueño de Lechería que quiera dejar contenta á su clientela deje de tener una

**DESNATADORA "MELOTTE"**

La Mejor, la más Limpia, la más Económica, Premiada en París con Premio y Medalla de Oro.

**ETHEGARAY HERMANOS.**

ESQUINA DE LA AVENIDA ISABEL LA CATOLICA Y 2a. DE CAPUCHINAS.

Reservado para la Casa

**ORENSTEIN & KOPPEL-ARTHUR KOPPEL, S. A.**

**EDIFICIO "LA MEXICANA"**